

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 octobre 2013

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 23 mars 1989
relative à l'élection du Parlement européen
en vue de transposer la directive 2013/1/UE
du Conseil du 20 décembre 2012
modifiant la directive 93/109/CE
en ce qui concerne certaines modalités
de l'exercice du droit d'éligibilité
aux élections au Parlement européen
pour les citoyens de l'Union
résidant dans un État membre
dont ils ne sont pas ressortissants**

Pages

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	8
4. Avis du Conseil d'État.....	11
5. Projet de loi.....	13
6. Annexe.....	19

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 oktober 2013

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
23 maart 1989 betreffende de verkiezing van
het Europees Parlement met het oog op
de omzetting van de richtlijn 2013/1/EU
van de Raad van 20 december 2012
tot wijziging van Richtlijn 93/109/EG
tot vaststelling van de wijze van uitoefening
van het passief kiesrecht bij de verkiezingen
voor het Europees Parlement ten behoeve van
de burgers van de Unie die verblijven in een
lidstaat waarvan zij geen onderdaan zijn**

Blz.

INHOUD

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	8
4. Advies van de Raad van State	11
5. Wetsontwerp.....	13
6. Bijlage.....	19

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 29 octobre 2013.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 29 octobre 2013.

De regering heeft dit wetsontwerp op 29 oktober 2013 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 29 oktober 2013 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi a pour but de transposer en droit belge la directive 2013/1/UE et plus précisément dans la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen.

Cette directive 2013/1/UE du Conseil du 20 décembre 2012 a modifié la directive 93/109/CE en ce qui concerne certaines modalités de l'exercice du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen pour les citoyens de l'Union résidant dans un État membre dont ils ne sont pas ressortissants.

Les modifications visent à augmenter la faible participation des citoyens de l'Union en tant que candidats aux élections au Parlement européen dans leur État membre de résidence.

Ainsi pour être candidat aux élections au Parlement européen dans leur État membre de résidence, les ressortissants européens ne doivent plus, comme par le passé, fournir aux autorités de l'État de résidence une attestation des autorités administratives compétentes de l'État membre d'origine certifiant que les personnes concernées n'étaient pas déchues du droit d'éligibilité dans l'État membre d'origine ou qu'une telle déchéance n'était pas connue desdites autorités.

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp strekt ertoe de richtlijn 2013/1/EU om te zetten in Belgisch recht, en meer in het bijzonder te integreren in de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement.

Deze richtlijn 2013/1/EU van de Raad van 20 december 2012 heeft de richtlijn 93/109/EG gewijzigd betreffende de wijze van uitoefening van het passief kiesrecht bij de verkiezingen voor het Europees Parlement ten behoeve van de burgers van de Unie die verblijven in een lidstaat waarvan zij geen onderdaan zijn.

De wijzigingen hebben als doel om de geringe deelname van de burgers van de Unie als kandidaat aan de verkiezingen van het Europees Parlement in hun lidstaat van verblijf, te verhogen.

Zo moeten de Europese onderdanen, om kandidaat te zijn voor de verkiezingen van het Europees Parlement in hun lidstaat van verblijf, niet meer zoals in het verleden aan de overheden van de lidstaat van verblijf een attest voorleggen van de bevoegde administratieve overheden van de lidstaat van oorsprong waarin verklaard wordt dat de betrokken personen niet ontzet zijn uit het verkiesbaarheidsrecht in de lidstaat van oorsprong of dat een dergelijke ontzetting niet gekend is door deze overheden.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La directive 2013/1/UE du Conseil du 20 décembre 2012 a modifié la directive 93/109/CE en ce qui concerne certaines modalités de l'exercice du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen pour les citoyens de l'Union résidant dans un État membre dont ils ne sont pas ressortissants.

La directive 93/109/CE prévoyait que le citoyen de l'Union ayant été déchu du droit d'éligibilité en vertu soit du droit de l'État membre de résidence, soit du droit de son État membre d'origine, était exclu de l'exercice de ce droit dans l'État membre de résidence aux élections au Parlement européen. À cette fin, la directive 93/109/CE imposait aux citoyens de l'Union de présenter, lors du dépôt de leur candidature dans un État membre autre que l'État membre d'origine, une attestation des autorités administratives compétentes de l'État membre d'origine certifiant que les personnes concernées n'étaient pas déchues du droit d'éligibilité dans l'État membre d'origine ou qu'une telle déchéance n'était pas connue desdites autorités.

Les difficultés que les citoyens rencontrent pour identifier les autorités habilitées à délivrer cette attestation, ainsi que celles qu'ils rencontrent pour obtenir cette attestation en temps utile, constituent un obstacle à l'exercice du droit d'éligibilité et contribuent à la faible participation des citoyens de l'Union en tant que candidats aux élections au Parlement européen dans leur État membre de résidence.

Sur base de ce constat, la directive 2013/1/UE a supprimé l'obligation faite à ces citoyens de présenter cette attestation et de la remplacer par une déclaration confirmant que la personne concernée n'a pas été déchue du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen, ladite déclaration devant être insérée dans la déclaration formelle que ces citoyens sont tenus de produire dans le cadre de leur candidature.

La directive 2013/1/UE prévoit donc en conséquence l'obligation pour l'État membre de résidence de notifier ces déclarations à l'État membre d'origine afin de vérifier si le citoyen de l'Union a été effectivement ou non déchu du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen dans l'État membre d'origine. Dès réception de cette notification, l'État membre d'origine doit fournir

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De richtlijn 2013/1/EU van de Raad van 20 december 2012 heeft de richtlijn 93/109/EG gewijzigd betreffende de wijze van uitoefening van het passief kiesrecht bij de verkiezingen voor het Europees Parlement ten behoeve van de burgers van de Unie die verblijven in een lidstaat waarvan zij geen onderdaan zijn.

Richtlijn 93/109/EG bepaalde dat de burger van de Unie die zijn passief kiesrecht hetzij overeenkomstig het recht van de lidstaat van verblijf, hetzij overeenkomstig het recht van zijn lidstaat van herkomst heeft verloren, bij de verkiezingen voor het Europees Parlement in de lidstaat van verblijf van de uitoefening van dat recht werd uitgesloten. Te dien einde moeten burgers van de Unie uit hoofde van Richtlijn 93/109/EG bij hun kandidaatstelling in een lidstaat die niet zijn lidstaat van herkomst is, een verklaring overleggen van de bevoegde administratieve autoriteiten van de lidstaat van herkomst waaruit bleek dat de betrokken personen hun passief kiesrecht in de lidstaat van herkomst niet verloren hadden of dat deze autoriteiten daarvan niets bekend was.

De hierboven bedoelde burgers ondervonden problemen bij het uitzoeken van welke autoriteiten bevoegd waren om deze verklaring af te geven, en ontvingen deze verklaring niet altijd op tijd, wat een belemmering vormt voor de uitoefening van het passief kiesrecht en ertoe bijdraagt dat verkiesbare burgers van de Unie in de lidstaat van verblijf slechts in geringe mate aan de verkiezingen voor het Europees Parlement deelnemen.

Op basis van deze vaststelling, heeft de richtlijn 2013/1/EU de verplichting voor deze burgers om deze verklaring over te leggen, afgeschaft en vervangen door een verklaring waarin wordt bevestigd dat de betrokken persoon zijn passief kiesrecht in verband met het Europees Parlement niet heeft verloren, welke verklaring moet worden opgenomen in de formele verklaring die deze burgers moeten overleggen bij het indienen van hun aanvraag.

De richtlijn 2013/1/EU verplicht de lidstaten van verblijf er dus toe dat zij de lidstaat van herkomst van deze verklaringen in kennis stellen, zodat kan worden gecontroleerd of de burger van de Unie in de lidstaat van herkomst zijn passief kiesrecht in verband met het Europees Parlement recht niet daadwerkelijk heeft verloren. Na ontvangst van deze kennisgeving geeft

les informations utiles à l'État membre de résidence dans un délai permettant d'évaluer de manière effective si la candidature est recevable.

Selon la directive 2013/1/UE, le fait que l'État membre d'origine ne transmette pas à temps ces informations ne doit pas entraîner de déchéance du droit d'éligibilité dans l'État membre de résidence. Si les informations pertinentes sont communiquées ultérieurement, l'État membre de résidence doit prendre les mesures appropriées conformément aux procédures prévues par son droit national pour que les citoyens de l'Union déchus du droit d'éligibilité dans leur État membre d'origine et qui ont été inscrits sur les listes ou ont déjà été élus ne puissent pas être élus ou exercer leur mandat.

Le projet de loi a pour but de transposer en droit belge cette directive 2013/1/UE.

Le Conseil d'État a émis son avis sur l'avant-projet de loi le 7 août 2013. Cet avis appelle le commentaire ci-après.

L'avant-projet a été modifié afin d'y remplacer chaque fois les mots "de la Communauté européenne" par les mots "de l'Union européenne". De même, l'avant-projet a été complété afin d'y joindre la modification dans le même sens des autres dispositions de la loi du 23 mars 1989, relative à l'élection du Parlement européen, employant les termes "Communauté européenne".

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2 (1°), 3, 4, 5 (1°), 7 et 9 (1°)

Ces modifications visent à mettre à jour la dénomination des institutions européennes dans la loi du 23 mars 1989.

Art. 2 (2°)

Cette modification est relative au droit de vote des ressortissants d'un autre État membre à l'élection du Parlement européen. Conformément à la directive 2013/1/UE, la déchéance doit maintenant faire suite à "une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel".

de lidstaat van herkomst binnen een termijn die het mogelijk maakt de ontvankelijkheid van de kandidatuur daadwerkelijk te beoordelen, relevante informatie door aan de lidstaat van verblijf.

Volgens de richtlijn 2013/1/EU mag het niet tijdig verstrekken door de lidstaat van herkomst van deze informatie niet leiden tot verlies van het passief kiesrecht in de lidstaat van verblijf. Wordt de relevante informatie in een later stadium verstrekt, dan dient de lidstaat van verblijf er met passende middelen en overeenkomstig de procedures van zijn nationaal recht voor te zorgen dat burgers van de Unie die in hun lidstaat van herkomst het passief kiesrecht hebben verloren maar die zich wel kandidaat hebben kunnen stellen of reeds zijn verkozen, niet kunnen worden verkozen, respectievelijk hun mandaat niet kunnen uitoefenen

Het wetsontwerp heeft als doel om deze richtlijn 2013/1/EU om te zetten in Belgisch recht.

De Raad van State heeft zijn advies over het voorontwerp van wet gegeven op 7 augustus 2013. Dit advies roept de volgende toelichting op.

Het voorontwerp van wet werd gewijzigd teneinde telkens de woorden "van de Europese Gemeenschap" in de wet te vervangen door de woorden "van de Europese Unie". Het voorontwerp werd eveneens aangevuld om diezelfde wijziging door te voeren in de andere bepalingen van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement waarin de termen "Europese Gemeenschap" gebruikt worden.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2 (1°), 3, 4, 5 (1°), 7 en 9 (1°)

Deze wijzigingen strekken ertoe de benaming van de Europese instellingen te actualiseren in de wet van 23 maart 1989.

Art. 2 (2°)

Deze wijziging heeft te maken met het stemrecht van de onderdanen van een andere lidstaat voor de verkiezing van het Europese Parlement. In overeenstemming met de richtlijn 2013/1/EU moet het verlies nu het gevolg zijn van "een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is".

Art. 5 (2°)

Cette modification concerne la procédure d'interdiction de certains sigles ou logos à l'occasion de l'élection du Parlement européen. La modification reprend le texte prévu par le Code électoral (art. 116, § 4) pour les élections fédérales afin d'offrir la possibilité d'interdiction de sigles ou logos aux formations politiques représentées par au moins un parlementaire dans l'une ou l'autre des assemblées parlementaires européenne, fédérale, communautaires ou régionales et non plus uniquement aux seules formations représentées dans l'une des Chambres fédérales.

Art. 5 (3°)

Afin de permettre une identification plus efficace des candidats inscrits sur les listes tant dans leur État membre d'origine que dans l'État membre de résidence, la liste des renseignements que doivent fournir les citoyens de l'Union lorsqu'ils font une déclaration de candidature dans l'État membre de résidence doit maintenant comprendre leurs date et lieu de naissance ainsi que leur dernière adresse dans leur État membre d'origine.

Art. 5 (4°)

Le ministre de l'Intérieur ou son délégué doit notifier les déclarations de candidature de citoyens d'un autre État membre à l'État membre d'origine afin de vérifier si ce citoyen a été effectivement ou non déchu du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen dans l'État membre d'origine. Dès réception de cette notification, l'État membre d'origine doit fournir les informations utiles aux autorités belges afin d'évaluer de manière effective si la candidature est recevable.

Art. 6

Le bureau principal de collège devra écarter les candidatures de citoyens d'un autre État membre dont l'État membre d'origine aura informé les autorités belges que ces citoyens sont déchus de leur droit d'éligibilité dans cet État.

Art. 5 (2°)

Deze wijziging betreft de verbodsprocedure van bepaalde letterwoorden of logo's voor de verkiezing van het Europese Parlement. De wijziging herneemt de tekst bepaald bij het Kieswetboek (art. 116, § 4) voor de federale verkiezingen om de mogelijkheid tot verbod van letterwoorden of logo's te bieden aan politieke formaties die door ten minste één parlamentslid vertegenwoordigd zijn in in een van de parlementaire assemblees, ongeacht of zulks op Europees, federaal, gemeenschaps- dan wel gewestelijk niveau is, en niet meer enkel aan de formaties die vertegenwoordigd worden in een van de federale Kamers.

Art. 5 (3°)

Om een doeltreffendere identificatie mogelijk te maken van de kandidaten die ingeschreven zijn op de lijsten in zowel hun lidstaat van herkomst als de lidstaat waar zij verblijven, moet de lijst met informatie die de burgers van de Unie nu moeten geven wanneer ze zich kandidaat stellen in de lidstaat van verblijf, nu hun geboorteplaats en -datum bevatten, alsook hun laatste adres in hun lidstaat van herkomst.

Art. 5 (4°)

De minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde moet de verklaringen van kandidaatstelling meedelen aan de lidstaat van herkomst opdat deze kan controleren of de betrokken personen hun recht op kandidaatstelling in deze Staat niet verloren zijn. Zodra de lidstaat van herkomst deze mededeling ontvangt, moet hij de nuttige informatie doorgeven aan de Belgische overheden om doeltreffend te beoordelen of de kandidatuur ontvankelijk is.

Art. 6

Het collegehoofdbureau zal de kandidaturen moeten weren van onderdanen van een andere lidstaat van wie de lidstaat van herkomst de Belgische overheden ervan op de hoogte zal hebben gebracht dat deze burgers ontzet werden uit hun recht op kandidaatstelling in deze lidstaat.

Art. 8

Si un État membre d'origine informe tardivement (avant la proclamation publique des résultats) les autorités belges de la déchéance du droit d'éligibilité d'un candidat dans cet État, le bureau principal de collège ne pourra pas déclarer celui-ci élu et ne pourra pas prendre en compte, pour ce candidat, les bulletins marqués exclusivement en regard du nom de ce candidat.

Art. 9 (2°)

Cette modification est relative au droit d'éligibilité des ressortissants d'un autre État membre à l'élection du Parlement européen. Conformément à la directive 2013/1/UE, la déchéance doit maintenant faire suite à "une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel".

Art. 10

Si un État membre d'origine informe tardivement (après la proclamation publique des résultats) les autorités belges de la déchéance du droit d'éligibilité d'un candidat dans cet État, cet article décrit les procédures pour que les citoyens de l'Union, déchus du droit d'éligibilité dans leur État membre d'origine et qui ont été inscrits sur les listes de candidats en Belgique, ne puissent pas être élus ou exercer leur mandat dès réception de cette information.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la teneur du projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

La ministre de l'Intérieur,

Joëlle MILQUET

Art. 8

Als een lidstaat van herkomst de Belgische overheden laattijdig (voor de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen) op de hoogte brengt van het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat in deze Staat, zal het collegehoofdbureau deze persoon niet verkozen kunnen verklaren en zal het geen rekening kunnen houden, voor dit kandidaat, met de stembiljetten waarop uitsluitend naast de naam van deze kandidaat een stem is uitgebracht.

Art. 9 (2°)

Deze wijziging heeft te maken met het recht op kandidaatstelling van de onderdanen van een andere lidstaat voor de verkiezing van het Europese Parlement. In overeenstemming met de richtlijn 2013/1/EU moet het verlies nu het gevolg zijn van "een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is".

Art. 10

Als een lidstaat van herkomst de Belgische overheden laattijdig (na de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen) op de hoogte brengt van het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat in deze Staat, beschrijft dit artikel de procedures opdat de burgers van de Unie, die in hun lidstaat van herkomst hun recht op kandidaatstelling verloren zijn en die ingeschreven waren op de kandidatenlijsten in België, niet verkozen kunnen worden of hun mandaat niet kunnen uitoefenen vanaf deze kennisgeving.

Dit is, Dames en Heren, de inhoud van het ontwerp van wet dat de regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Joëlle MILQUET

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen en vue de transposer la directive 2013/1/UE du Conseil du 20 décembre 2012 modifiant la directive 93/109/CE en ce qui concerne certaines modalités de l'exercice du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen pour les citoyens de l'Union résidant dans un État membre dont ils ne sont pas ressortissants

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 1^{er}, § 2, alinéa 2, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, remplacé par la loi du 11 avril 1994, les mots "d'une décision individuelle en matière civile ou pénale" sont remplacés par les mots "d'une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel"

Art. 3

A l'article 21, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 19 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 2, alinéa 4, les mots "dans l'une ou l'autre Chambre" sont remplacés par les mots "par au moins un parlementaire dans l'une ou l'autre des assemblées parlementaires européenne, fédérale, communautaires ou régionales";

2° dans le § 2, l'alinéa 9 est remplacé par ce qui suit:

"Pour les candidats ressortissants d'un autre État membre de la Communauté européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée:

1° mentionnant sa nationalité, sa date et son lieu de naissance, sa dernière adresse dans l'État membre d'origine et son adresse de résidence principale en Belgique;

2° attestant qu'il n'est pas en même temps candidat dans un autre État membre;

3° attestant également qu'il n'est pas déchu du droit d'éligibilité dans l'État membre d'origine, par l'effet d'une décision

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement met het oog op de omzetting van de richtlijn 2013/1/EU van de Raad van 20 december 2012 tot wijziging van Richtlijn 93/109/EG tot vaststelling van de wijze van uitoefening van het passief kiesrecht bij de verkiezingen voor het Europees Parlement ten behoeve van de burgers van de Unie die verblijven in een Lidstaat waarvan zij geen onderdaan zijn

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In het eerste artikel, § 2, tweede lid, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, vervangen bij de wet van 11 april 1994, worden de woorden "een individuele civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing" vervangen door de woorden "een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is,".

Art. 3

Aan artikel 21 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 19 juli 2012, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, vierde lid, worden de woorden "die vertegenwoordigd is in een van beide Kamers" vervangen door de woorden "die door ten minste één parlamentslid vertegenwoordigd is in een van de parlementaire assemblees, ongeacht of zulks op Europees, federaal, gemeenschaps- of gewestelijk niveau is";

2° in § 2 wordt het negende lid vervangen als volgt:

"Voor de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, omvat de akte van bewilliging voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring:

1° die zijn nationaliteit, geboortedatum en -plaats, laatste adres in de Lid-Staat van herkomst en het adres van zijn hoofdverblijfplaats in België vermeldt;

2° waarin bevestigd wordt dat hij tegelijkertijd niet in een andere Lid-Staat kandidaat is;

3° die eveneens te kennen geeft dat zijn recht op kandidaatsstelling hem in de Lid-Staat van herkomst niet is ontnomen

de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel.”;

3° le § 7 est remplacé par ce qui suit:

“§ 7. Dès qu'une présentation de candidats, comprenant un ou plusieurs candidat(s) ressortissant(s) d'un autre État membre de la Communauté européenne, est déposée entre les mains du président d'un bureau principal de collège, celui-ci transmet sans délai au Ministre de l'Intérieur la liste des candidats et les déclarations écrites visés au § 2, alinéa 9.

Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué notifie la déclaration visée au § 2, alinéa 9, aux autorités compétentes de l'État membre d'origine concerné, afin que celles-ci l'informent en retour si les personnes intéressées ne sont pas déchues de leur droit d'éligibilité dans cet État.

Dès réception de ces informations, le Ministre de l'Intérieur ou son délégué transmet celles-ci au président du bureau principal de collège concerné et au greffier de la Chambre des représentants.”.

Art. 4

A l'article 22, alinéa 2, 4°, de la même loi, modifié en dernier par la loi du 25 avril 2004, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “alinéa 7” sont remplacés par les mots “alinéa 8”;

2° les mots “les candidats ressortissants d'un autre État membre de la Communauté européenne qui n'ont pas joint à leur acte d'acceptation la déclaration et l'attestation visées à l'article 21, § 2, alinéa 8, ou qui, sur base d'informations communiquées par l'État d'origine, ont été déchus du droit d'éligibilité dans cet État” sont remplacés par les mots “les candidats ressortissants d'un autre État membre de la Communauté européenne qui, sur base des informations communiquées par l'État membre d'origine conformément à l'article 21, § 7, alinéa 2, ont été déchus du droit d'éligibilité dans cet État”.

Art. 5

L'article 36, alinéa 2, 5°, de la même loi, abrogé par la loi du 26 juin 2000, est rétabli dans la rédaction suivante:

“5° de compléter l'article 178 par l'alinéa suivant:

“Lorsque l'information, visée à l'article 21, § 7, alinéa 3, relative à la déchéance du droit d'éligibilité d'un candidat ressortissant d'un autre État membre de la Communauté européenne, est transmise au bureau principal de collège concerné après l'arrêt définitif des listes de candidats et

door middel van een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is.”;

3° § 7 wordt vervangen als volgt:

“§ 7. Zodra een voordracht van kandidaten, waartussen zich een of meerdere kandida(a)t(en) die onderdaan is/zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap bevindt/bevinden, wordt overhandigd aan de voorzitter van een collegehoofdbureau, stuurt deze onverwijld aan de minister van Binnenlandse Zaken, de lijst van de kandidaten en de schriftelijke verklaringen bedoeld in § 2, negende lid.

De minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde deelt de verklaring bedoeld in § 2, negende lid, mee aan de bevoegde overheden van de betrokken Lid-Staat van herkomst opdat deze hem ervan op de hoogte brengen of de betrokken personen hun recht op kandidaatstelling in deze Staat niet verloren zijn.

Zodra de minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde deze informatie heeft ontvangen, stuurt hij deze door naar de voorzitter van het betrokken collegehoofdbureau en aan de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers.”

Art. 4

Aan artikel 22, tweede lid, 4°, van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2004, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “zevende lid” worden vervangen door de woorden “achtste lid”;

2° de woorden “de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap en die bij hun akte van bewilliging niet de verklaring en het attest bedoeld in artikel 21, § 2, achtste lid, hebben gevoegd, of die blijkens de door de Staat van herkomst medegedeelde informatie, het passief kiesrecht in die Staat hebben verloren” worden vervangen door de woorden “de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap die, op basis van de informatie die meegedeeld werd door de Lid-Staat van herkomst in overeenstemming met artikel 21, § 7, tweede lid, hun recht op kandidaatstelling in die Staat hebben verloren”.

Art. 5

Artikel 36, tweede lid, 5°, van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 26 juni 2000, wordt hersteld in de volgende lezing:

“5° moet artikel 178 aangevuld worden met volgend lid:

“Indien de informatie bedoeld in artikel 21, § 7, derde lid, betreffende het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat die onderdaan is van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, doorgestuurd wordt naar het betrokken collegehoofdbureau na de definitieve afsluiting van

avant la proclamation publique des résultats de l'élection, le bureau procède conformément aux articles 172 et 173 comme si ce candidat n'avait pas figuré sur la liste sur laquelle il s'était porté candidat. Le candidat concerné, qui a perdu son droit d'éligibilité dans son État membre d'origine, ne peut être proclamé élu et aucune attribution du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation n'est faite en sa faveur. Il est toutefois tenu compte du nombre des bulletins marqués exclusivement en regard de son nom ou à la fois en tête et en regard de son nom pour déterminer le chiffre électoral de la liste sur laquelle il s'était porté candidat.”;

Art. 6

Dans l'article 41, alinéa 1^{er}, 1^o*bis*, de la même loi, inséré par la loi du 5 mars 2004, les mots “de vote à la suite d'une décision individuelle, civile ou pénale dans son État d'origine” sont remplacés par les mots “d'éligibilité dans son État membre d'origine par l'effet d'une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel”.

Art. 7

Dans la même loi, il est inséré un article 43*bis* rédigé comme suit:

“Art. 43*bis*. Lorsque l'information, visée à l'article 21, § 7, alinéa 3, relative à la déchéance du droit d'éligibilité d'un candidat ressortissant d'un autre État membre de la Communauté européenne, est transmise au bureau principal de collège concerné et au greffier de la Chambre des représentants après la proclamation publique des résultats de l'élection, les procédures suivantes sont suivies:

1° si cette information est transmise avant la validation des opérations électorales visée à l'article 43, l'élection de l'élu, effectif ou suppléant, ne peut être validée. Il est procédé par la Chambre des représentants à une nouvelle répartition des sièges et à une nouvelle désignation des élus conformément à l'article 36, alinéa 2, 5°;

2° si cette information est transmise après la validation des opérations électorales visée à l'article 43, l'élu, effectif ou suppléant, au Parlement européen perd de plein droit cette qualité.”.

de kandidatenlijsten en voor de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen, gaat het bureau, in overeenstemming met de artikelen 172 en 173, tewerk alsof deze kandidaat niet op de lijst gestaan had waarop hij zich kandidaat gesteld had. De betrokken kandidaat, die zijn recht op kandidaatstelling in zijn Lid-Staat van herkomst verloren heeft, mag niet gekozen verklaard worden en er wordt hem geen aandeel toegekend van het aantal stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht. Er wordt echter rekening gehouden met het aantal stembiljetten waarop uitsluitend naast zijn naam een stem is uitgebracht of bovenaan op de lijst en tegelijk naast zijn naam om het stemcijfer van de lijst te bepalen waarop hij zich kandidaat gesteld had.”;

Art. 6

In artikel 41, eerste lid, 1^o*bis*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 maart 2004, worden de woorden “ten gevolge van een individuele, civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing in zijn Staat van herkomst het stemrecht hebben verloren” vervangen door de woorden “ten gevolge van een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is, in zijn Lid-Staat van herkomst het recht op kandidaatstelling hebben verloren”.

Art. 7

In dezelfde wet wordt een artikel 43*bis* ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 43*bis*. Indien de informatie bedoeld in artikel 21, § 7, derde lid, betreffende het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat die onderdaan is van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, doorgestuurd wordt naar het betrokken collegehoofdbureau en de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers na de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen, worden volgende procedures gevolgd:

1° als deze informatie doorgestuurd wordt voor de geldigverklaring van de kiesverrichtingen bedoeld in artikel 43, kan de verkiezing van de verkozenen als effectief of plaatsvervangend niet geldig verklaard worden. De Kamer van volksvertegenwoordigers zal de zetels opnieuw verdelen en de verkozenen opnieuw aanwijzen in overeenstemming met artikel 36, tweede lid, 5°;

2° als deze informatie doorgestuurd wordt na de geldigverklaring van de verkiezingen bedoeld in artikel 43, verliest de effectieve of plaatsvervangende verkozenen deze hoedanigheid in het Europese Parlement van rechtswege.”

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 53.895/2/V
DU 7 AOÛT 2013

Le 24 juillet 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen en vue de transposer la directive 2013/1/UE du Conseil du 20 décembre 2012 modifiant la directive 93/109/CE en ce qui concerne certaines modalités de l'exercice du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen pour les citoyens de l'Union résidant dans un État membre dont ils ne sont pas ressortissants".

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 7 août 2013. La chambre était composée de Philippe Quertainmont, président de chambre, Jacques Jaumotte et Luc Cambier, conseillers d'État, Christian Behrendt, assesseur, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été rédigé par Roger Wimmer, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques Jaumotte.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 août 2013.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle l'observation suivante.

Dans les diverses dispositions de l'avant-projet, il convient de remplacer chaque fois les mots "de la Communauté européenne" par les mots "de l'Union européenne".

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 53.895/2/V
VAN 7 AUGUSTUS 2013

Op 24 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement met het oog op de omzetting van de richtlijn 2013/1/EU van de Raad van 20 december 2012 tot wijziging van Richtlijn 93/109/EG tot vaststelling van de wijze van uitoefening van het passief kiesrecht bij de verkiezingen voor het Europees Parlement ten behoeve van de burgers van de Unie die verblijven in een Lid-Staat waarvan zij geen onderdaan zijn".

Het voorontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 7 augustus 2013. De kamer was samengesteld uit Philippe Quertainmont, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Luc Cambier, staatsraden, Christian Behrendt, assessor, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is opgesteld door Roger Wimmer, eerste auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques Jaumotte.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 augustus 2013.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerking.

In de onderscheiden bepalingen van het voorontwerp dienen de woorden "Europese Gemeenschap" telkens vervangen te worden door de woorden "Europese Unie".

L'auteur de l'avant-projet est invité à vérifier si la loi qu'il entend modifier ne comporte par ailleurs pas d'autres dispositions qui emploient les termes "Communauté européenne".

*

Le greffier,

Colette GIGOT

Le président,

Philippe QUERTAINMONT

De steller van het voorontwerp wordt verzocht na te gaan of de wet die hij wenst te wijzigen niet nog andere bepalingen bevat waarin de term "Europese Gemeenschap" gehanteerd wordt.

*

De griffier,

Colette GIGOT

De voorzitter,

Philippe QUERTAINMONT

PROJET DE LOI

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre de l'Intérieur est chargée de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 1^{er}, § 2, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, remplacé par la loi du 11 avril 1994, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "de la Communauté européenne" sont chaque fois remplacés par les mots "de l'Union européenne";

2° dans l'alinéa 2, les mots "d'une décision individuelle en matière civile ou pénale" sont remplacés par les mots "d'une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel".

Art. 3

Dans l'intitulé de la Section II du Chapitre II de la même loi, les mots "de la Communauté européenne" sont remplacés par les mots "de l'Union européenne".

WETSONTWERP

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Binnenlandse Zaken is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 1, § 2, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement, vervangen bij de wet van 11 april 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden "van de Europese Gemeenschap" telkens vervangen door de woorden "van de Europese Unie";

2° in het tweede lid, worden de woorden "van een individuele civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing" vervangen door de woorden "van een individuele gerechtelijke beslissing of een administratieve beslissing, voor zover deze beslissing het voorwerp kan uitmaken van een gerechtelijk beroep".

Art. 3

In de titel van Afdeling II van Hoofdstuk II van dezelfde wet, worden de woorden "van de Europese Gemeenschap" vervangen door de woorden "van de Europese Unie".

Art. 4

Dans les articles 8, 14, 33, 39 et 45 de la même loi, les mots “de la Communauté européenne” sont chaque fois remplacés par les mots “de l’Union européenne”.

Art. 5

A l’article 21, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 19 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots “de la Communauté européenne” sont remplacés par les mots “de l’Union européenne”.

2° dans le § 2, alinéa 4, les mots “dans l’une ou l’autre Chambre” sont remplacés par les mots “par au moins un parlementaire dans l’une ou l’autre des assemblées parlementaires européenne, fédérale, communautaires ou régionales”;

3° dans le § 2, l’alinéa 9 est remplacé par ce qui suit:

“Pour les candidats ressortissants d’un autre État membre de l’Union européenne, l’acte d’acceptation comprend, pour chacun d’eux, une déclaration écrite et signée:

1° mentionnant sa nationalité, sa date et son lieu de naissance, sa dernière adresse dans l’État membre d’origine et son adresse de résidence principale en Belgique;

2° attestant qu’il n’est pas en même temps candidat dans un autre État membre;

3° attestant également qu’il n’est pas déchu du droit d’éligibilité dans l’État membre d’origine, par l’effet d’une décision de justice individuelle ou d’une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l’objet d’un recours juridictionnel.”;

4° le § 7 est remplacé par ce qui suit:

“§ 7. Dès qu’une présentation de candidats, comprenant un ou plusieurs candidat(s) ressortissant(s) d’un autre État membre de l’Union européenne, est déposée entre les mains du président d’un bureau principal de collège, celui-ci transmet sans délai au ministre de l’Intérieur la liste des candidats et les déclarations écrites visés au § 2, alinéa 9.

Art. 4

In de artikelen 8, 14, 33, 39 en 45 van dezelfde wet, worden de woorden “van de Europese Gemeenschap” telkens vervangen door de woorden “van de Europese Unie”.

Art. 5

In artikel 21 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 19 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, tweede lid, worden de woorden “van de Europese Gemeenschap” vervangen door de woorden “van de Europese Unie”.

2° in § 2, vierde lid, worden de woorden “die vertegenwoordigd is in een van beide Kamers” vervangen door de woorden “die door ten minste één parlamentslid vertegenwoordigd is in een van de parlementaire assemblees, ongeacht of zulks op Europees, federaal, gemeenschaps- of gewestelijk niveau is”;

3° in § 2 wordt het negende lid vervangen als volgt:

“Voor de kandidaten die onderdanen zijn van een andere lidstaat van de Europese Unie, omvat de akte van bewilliging voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring:

1° die zijn nationaliteit, geboortedatum en plaats, laatste adres in de lidstaat van herkomst en het adres van zijn hoofdverblijfplaats in België vermeldt;

2° waarin bevestigd wordt dat hij tegelijkertijd niet in een andere lidstaat kandidaat is;

3° die eveneens te kennen geeft dat zijn recht op kandidaatstelling hem in de lidstaat van herkomst niet is ontnomen door middel van een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is.”;

4° § 7 wordt vervangen als volgt:

“§ 7. Zodra een voordracht van kandidaten, waartussen zich een of meerdere kandida(a)t(en) die onderdaan is/zijn van een andere lidstaat van de Europese Unie bevindt/bevinden, wordt overhandigd aan de voorzitter van een collegehoofdbureau, stuurt deze onverwijld aan de minister van Binnenlandse Zaken, de lijst van de kandidaten en de schriftelijke verklaringen bedoeld in § 2, negende lid.

Le ministre de l'Intérieur ou son délégué notifie la déclaration visée au § 2, alinéa 9, aux autorités compétentes de l'État membre d'origine concerné, afin que celles-ci l'informent en retour si les personnes intéressées ne sont pas déchues de leur droit d'éligibilité dans cet État.

Dès réception de ces informations, le ministre de l'Intérieur ou son délégué transmet celles-ci au président du bureau principal de collège concerné et au greffier de la Chambre des représentants.”

Art. 6

A l'article 22, alinéa 2, 4°, de la même loi, modifié en dernier par la loi du 25 avril 2004, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “les candidats belges résidant sur le territoire d'un autre État membre de la Communauté européenne qui n'ont pas inclus dans leur acte d'acceptation la déclaration visée à l'article 21, § 2, alinéa 7” sont remplacés par les mots “les candidats belges résidant sur le territoire d'un autre État membre de l'Union européenne qui n'ont pas inclus dans leur acte d'acceptation la déclaration visée à l'article 21, § 2, alinéa 8”;

2° les mots “les candidats ressortissants d'un autre État membre de la Communauté européenne qui n'ont pas joint à leur acte d'acceptation la déclaration et l'attestation visées à l'article 21, § 2, alinéa 8, ou qui, sur base d'informations communiquées par l'État d'origine, ont été déchus du droit d'éligibilité dans cet État” sont remplacés par les mots “les candidats ressortissants d'un autre État membre de l'Union européenne qui, sur base des informations communiquées par l'État membre d'origine conformément à l'article 21, § 7, alinéa 2, ont été déchus du droit d'éligibilité dans cet État”.

Art. 7

Dans l'article 32 de la même loi, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, les mots “des Communautés européennes” sont remplacés par les mots “de l'Union européenne”.

De minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde deelt de verklaring bedoeld in § 2, negende lid, mee aan de bevoegde overheden van de betrokken lidstaat van herkomst opdat deze hem ervan op de hoogte brengen of de betrokken personen hun recht op kandidaatstelling in deze Staat niet verloren zijn.

Zodra de minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde deze informatie heeft ontvangen, stuurt hij deze door naar de voorzitter van het betrokken collegehoofdbureau en aan de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers.”

Art. 6

In artikel 22, tweede lid, 4°, van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2004, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere lidstaat van de Europese Gemeenschap verblijf houden en die bij hun akte van bewilliging niet de verklaring bedoeld bij artikel 21, § 2, zevende lid hebben gevoegd” worden vervangen door de woorden “de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere lidstaat van de Europese Unie verblijven en die bij hun akte van bewilliging niet de verklaring bedoeld in artikel 21, § 2, achtste lid, gevoegd hebben”;

2° de woorden “de kandidaten die onderdanen zijn van een andere lidstaat van de Europese Gemeenschap en die bij hun akte van bewilliging niet de verklaring en het attest bedoeld in artikel 21, § 2, achtste lid, hebben gevoegd, of die blijkens de door de Staat van herkomst medegedeelde informatie, het passief kiesrecht in die Staat hebben verloren” worden vervangen door de woorden “de kandidaten die onderdanen zijn van een andere lidstaat van de Europese Unie die, op basis van de informatie die meegedeeld werd door de lidstaat van herkomst in overeenstemming met artikel 21, § 7, tweede lid, hun recht op kandidaatstelling in die Staat hebben verloren”.

Art. 7

In artikel 32 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 16 juli 1993, worden de woorden “van de Europese Gemeenschappen” vervangen door de woorden “van de Europese Unie”.

Art. 8

L'article 36, alinéa 2, 5°, de la même loi, abrogé par la loi du 26 juin 2000, est rétabli dans la rédaction suivante:

“5° de compléter l'article 178 par l'alinéa suivant:

“Lorsque l'information, visée à l'article 21, § 7, alinéa 3, relative à la déchéance du droit d'éligibilité d'un candidat ressortissant d'un autre État membre de l'Union européenne, est transmise au bureau principal de collège concerné après l'arrêt définitif des listes de candidats et avant la proclamation publique des résultats de l'élection, le bureau procède conformément aux articles 172 et 173 comme si ce candidat n'avait pas figuré sur la liste sur laquelle il s'était porté candidat. Le candidat concerné, qui a perdu son droit d'éligibilité dans son État membre d'origine, ne peut être proclamé élu et aucune attribution du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation n'est faite en sa faveur. Il est toutefois tenu compte du nombre des bulletins marqués exclusivement en regard de son nom ou à la fois en tête et en regard de son nom pour déterminer le chiffre électoral de la liste sur laquelle il s'était porté candidat.”;

Art. 9

A l'article 41, alinéa 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1°, les mots “des Communautés européennes” sont chaque fois remplacés par les mots “de l'Union européenne”;

2° dans le 1°*bis*, les mots “de vote à la suite d'une décision individuelle, civile ou pénale dans son État d'origine” sont remplacés par les mots “d'éligibilité dans son État membre d'origine par l'effet d'une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel”.

Art. 8

Artikel 36, tweede lid, 5°, van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 26 juni 2000, wordt hersteld in de volgende lezing:

“5° moet artikel 178 aangevuld worden met het volgende lid:

“Indien de informatie bedoeld in artikel 21, § 7, derde lid, betreffende het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat die onderdaan is van een andere lidstaat van de Europese Unie, doorgestuurd wordt naar het betrokken collegehoofdbureau na de definitieve afsluiting van de kandidatenlijsten en voor de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen, gaat het bureau, in overeenstemming met de artikelen 172 en 173, tewerk alsof deze kandidaat niet op de lijst gestaan had waarop hij zich kandidaat gesteld had. De betrokken kandidaat, die zijn recht op kandidaatstelling in zijn lidstaat van herkomst verloren heeft, mag niet gekozen verklaard worden en er wordt hem geen aandeel toegekend van het aantal stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht. Er wordt echter rekening gehouden met het aantal stembiljetten waarop uitsluitend naast zijn naam een stem is uitgebracht of bovenaan op de lijst en tegelijk naast zijn naam om het stemcijfer van de lijst te bepalen waarop hij zich kandidaat gesteld had.”;

Art. 9

In artikel 41, eerste lid, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in 1°, worden de woorden “van de Europese Gemeenschappen” telkens vervangen door de woorden “van de Europese Unie”;

2° in 1°*bis*, worden de woorden “niet ten gevolge van een individuele, civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing in zijn Staat van herkomst het stemrecht hebben verloren” vervangen door de woorden “niet ten gevolge van een individuele gerechtelijke beslissing of een administratieve beslissing, voor zover deze beslissing het onderwerp kan uitmaken van een gerechtelijk beroep, het verkiesbaarheidsrecht in zijn lidstaat van herkomst hebben verloren”.

Art. 10

Dans la même loi, il est inséré un article 43*bis* rédigé comme suit:

“Art. 43*bis*. Lorsque l’information, visée à l’article 21, § 7, alinéa 3, relative à la déchéance du droit d’éligibilité d’un candidat ressortissant d’un autre État membre de l’Union européenne, est transmise au bureau principal de collège concerné et au greffier de la Chambre des représentants après la proclamation publique des résultats de l’élection, les procédures suivantes sont suivies:

1° si cette information est transmise avant la validation des opérations électorales visée à l’article 43, l’élection de l’élu, effectif ou suppléant, ne peut être validée. Il est procédé par la Chambre des représentants à une nouvelle répartition des sièges et à une nouvelle désignation des élus conformément à l’article 36, alinéa 2, 5°;

2° si cette information est transmise après la validation des opérations électorales visée à l’article 43, l’élu, effectif ou suppléant, au Parlement européen perd de plein droit cette qualité.”.

Donné à Bruxelles, le 24 octobre 2013

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre de l’Intérieur,

Joëlle MILQUET

Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 43*bis* ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 43*bis*. Indien de informatie bedoeld in artikel 21, § 7, derde lid, betreffende het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat die onderdaan is van een andere lidstaat van de Europese Unie, doorgestuurd wordt naar het betrokken collegehoofdbureau en de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers na de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen, worden volgende procedures gevolgd:

1° als deze informatie doorgestuurd wordt voor de geldigverklaring van de kiesverrichtingen bedoeld in artikel 43, kan de verkiezing van de verkozenen als effectief of plaatsvervangend niet geldig verklaard worden. De Kamer van volksvertegenwoordigers zal de zetels opnieuw verdelen en de verkozenen opnieuw aanwijzen in overeenstemming met artikel 36, tweede lid, 5°;

2° als deze informatie doorgestuurd wordt na de geldigverklaring van de verkiezingen bedoeld in artikel 43, verliest de effectieve of plaatsvervangende verkozenen deze hoedanigheid in het Europese Parlement van rechtswege.”

Gegeven te Brussel, 24 oktober 2013

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Binnenlandse Zaken,

Joëlle MILQUET

ANNEXE

BIJLAGE

Loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen

TEXTE ACTUEL

Art. 1er

§ 2. Peuvent acquérir la qualité d'électeur pour le Parlement européen et être admis à exercer leur droit de vote en faveur de candidats figurant sur des listes belges :

1° les Belges qui ont établi leur résidence effective dans un autre Etat membre de la Communauté européenne, qui réunissent les conditions d'électorat visées au § 1er, alinéa 1er, 2° et 4°, qui en font la demande, conformément au chapitre II, section II, du présent titre, auprès du poste diplomatique ou consulaire belge dont ils relèvent et qui n'ont pas manifesté leur volonté d'exercer leur droit de vote dans l'Etat où ils résident;

2° les ressortissants des autres Etats membres de la Communauté européenne qui, hormis la nationalité, réunissent les autres conditions visées au § 1er, et qui ont manifesté, conformément au § 3, leur volonté d'exercer leur droit de vote en Belgique.

Sont privées de leur droit de vote en faveur de candidats figurant sur des listes belges, les personnes visées à l'alinéa 1er, 2°, qui par l'effet d'une décision individuelle en matière civile ou pénale, ont été déchues de leur droit de vote dans leur Etat d'origine.

TEXTE ADAPTE AU PROJET

Art. 1er

§ 2. Peuvent acquérir la qualité d'électeur pour le Parlement européen et être admis à exercer leur droit de vote en faveur de candidats figurant sur des listes belges :

1° les Belges qui ont établi leur résidence effective dans un autre Etat membre *de l'Union européenne* (1), qui réunissent les conditions d'électorat visées au § 1er, alinéa 1er, 2° et 4°, qui en font la demande, conformément au chapitre II, section II, du présent titre, auprès du poste diplomatique ou consulaire belge dont ils relèvent et qui n'ont pas manifesté leur volonté d'exercer leur droit de vote dans l'Etat où ils résident;

2° les ressortissants des autres Etats membres *de l'Union européenne* (2) qui, hormis la nationalité, réunissent les autres conditions visées au § 1er, et qui ont manifesté, conformément au § 3, leur volonté d'exercer leur droit de vote en Belgique.

Sont privées de leur droit de vote en faveur de candidats figurant sur des listes belges, les personnes visées à l'alinéa 1er, 2°, qui par l'effet *d'une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel* (3), ont été déchues de leur droit de vote dans leur Etat d'origine.

(1) Modification : art. 2

(2) Modification : art. 2

(3) Modification : art. 2

CHAPITRE II - De la liste des électeurs

(…)

Section II. - De la liste des électeurs belges ayant leur résidence effective sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne.

Art. 8

Le bureau électoral spécial visé à l'article 13 est tenu de délivrer des exemplaires ou copies de la liste des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, dès qu'elle est dressée, aux personnes qui agissent au nom d'un parti politique et qui en font la demande par lettre recommandée à la poste adressée au président de ce bureau au plus tard le soixantième jour avant celui de l'élection.

(…)

Art. 14

Les bulletins de vote en provenance des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, sont dépouillés, selon le collège électoral pour lequel l'électeur a opté, par les bureaux de dépouillement constitués au niveau des cantons électoraux de Malines, de Namur et d'Eupen.

CHAPITRE II - De la liste des électeurs

(…)

Section II. - De la liste des électeurs belges ayant leur résidence effective sur le territoire d'un autre Etat membre *de l'Union européenne* (4).

Art. 8

Le bureau électoral spécial visé à l'article 13 est tenu de délivrer des exemplaires ou copies de la liste des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre *de l'Union européenne* (5), dès qu'elle est dressée, aux personnes qui agissent au nom d'un parti politique et qui en font la demande par lettre recommandée à la poste adressée au président de ce bureau au plus tard le soixantième jour avant celui de l'élection.

(…)

Art. 14

Les bulletins de vote en provenance des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre *de l'Union européenne* (6), sont dépouillés, selon le collège électoral pour lequel l'électeur a opté, par les bureaux de dépouillement constitués au niveau des cantons électoraux de Malines, de Namur et d'Eupen.

(4) Modification : art. 3

(5) Modification : art. 4

(6) Modification : art. 4

Art. 21

§ 1er. La présentation de candidats doit être signée :

- soit par cinq parlementaires belges au moins qui, au Parlement, appartiennent au groupe linguistique qui correspond à la langue mentionnée dans la déclaration linguistique des candidats visée au § 2, alinéa 6, du présent article ;
- soit par cinq mille électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale wallonne ou de la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral français, soit par cinq mille électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale flamande ou de la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral néerlandais, soit par deux cents électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale germanophone en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral germanophone.

Pour l'application de la présente disposition, lorsque l'acte de présentation est signé par des électeurs, les électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne appartiennent au collège pour lequel ils ont opté conformément à l'article 5, dernier alinéa.

§ 2. La présentation des candidats est remise par un des trois signataires au moins désignés

Art. 21

§ 1er. La présentation de candidats doit être signée :

- soit par cinq parlementaires belges au moins qui, au Parlement, appartiennent au groupe linguistique qui correspond à la langue mentionnée dans la déclaration linguistique des candidats visée au § 2, alinéa 6, du présent article ;
- soit par cinq mille électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale wallonne ou de la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral français, soit par cinq mille électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale flamande ou de la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral néerlandais, soit par deux cents électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale germanophone en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral germanophone.

Pour l'application de la présente disposition, lorsque l'acte de présentation est signé par des électeurs, les électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre *de l'Union européenne* (7) appartiennent au collège pour lequel ils ont opté conformément à l'article 5, dernier alinéa.

(7) Modification : art. 5

§ 2. La présentation des candidats est remise par un des trois signataires au moins désignés

par les candidats ou par un des deux candidats désignés par les parlementaires présents au président du bureau principal de collège qui en donne récépissé.

L'acte de présentation indique le nom, les prénoms, la date de naissance, le sexe, la profession et la résidence principale des candidats et, le cas échéant, des électeurs qui les présentent. L'identité de la candidate, mariée ou veuve, peut être précédée du nom de son époux ou de son époux décédé.

La présentation peut mentionner le sigle ou le logo visé à l'article 20, appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Un même sigle ou logo peut être soit formulé dans une seule langue nationale, soit traduit dans une autre langue nationale, soit composé à la fois de sa formule dans une langue nationale et de sa traduction dans une autre langue nationale. Au sigle ou logo ainsi composé, peut être ajouté un élément complémentaire comprenant au plus dix-huit caractères et désignant le groupe politique européen dont la formation se réclame, l'ensemble constituant un seul sigle ou logo. Dans le cas où il est fait usage de cette faculté, le sigle ou logo appelé à surmonter la liste de candidats sur le bulletin de vote peut être présenté soit sur une seule ligne, les deux éléments étant séparés par un tiret, soit sur deux lignes, le premier élément sur une ligne et l'élément complémentaire sur une seconde ligne, les deux lignes étant séparées par un trait horizontal. Outre le sigle ou logo, il sera fait mention de la ou des dénominations que le sigle représente.

La mention d'un sigle ou logo, le cas échéant, en ce compris l'élément en ce compris l'élément complémentaire visé à l'alinéa 3, qui a été utilisé par une formation politique représentée dans

par les candidats ou par un des deux candidats désignés par les parlementaires présents au président du bureau principal de collège qui en donne récépissé.

L'acte de présentation indique le nom, les prénoms, la date de naissance, le sexe, la profession et la résidence principale des candidats et, le cas échéant, des électeurs qui les présentent. L'identité de la candidate, mariée ou veuve, peut être précédée du nom de son époux ou de son époux décédé.

La présentation peut mentionner le sigle ou le logo visé à l'article 20, appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Un même sigle ou logo peut être soit formulé dans une seule langue nationale, soit traduit dans une autre langue nationale, soit composé à la fois de sa formule dans une langue nationale et de sa traduction dans une autre langue nationale. Au sigle ou logo ainsi composé, peut être ajouté un élément complémentaire comprenant au plus dix-huit caractères et désignant le groupe politique européen dont la formation se réclame, l'ensemble constituant un seul sigle ou logo. Dans le cas où il est fait usage de cette faculté, le sigle ou logo appelé à surmonter la liste de candidats sur le bulletin de vote peut être présenté soit sur une seule ligne, les deux éléments étant séparés par un tiret, soit sur deux lignes, le premier élément sur une ligne et l'élément complémentaire sur une seconde ligne, les deux lignes étant séparées par un trait horizontal. Outre le sigle ou logo, il sera fait mention de la ou des dénominations que le sigle représente.

La mention d'un sigle ou logo, le cas échéant, en ce compris l'élément en ce compris l'élément complémentaire visé à l'alinéa 3, qui a été utilisé par une formation politique représentée *par*

l'une ou l'autre Chambre et qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement du Parlement européen, des Chambres législatives ou des Conseils régionaux ou de communauté, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation. La liste des sigles ou logos dont l'usage est prohibé est publiée au Moniteur belge le soixante-huitième jour avant celui de l'élection.

Dès qu'une présentation de candidats a été déposée avec la mention d'un sigle ou logo déterminé, le président du bureau principal de collège refuse l'utilisation du même sigle par toute autre représentation de candidats.

La qualité d'électeur des électeurs présents est certifiée par la commune où ils sont inscrits via l'apposition du sceau communal sur l'acte de présentation.

L'acte d'acceptation de la candidature consiste en une déclaration écrite et signée qui est remise au président du bureau principal de collège dans le délai prescrit pour le dépôt des présentations de candidats. Dans la même déclaration, les candidats qui sont présentés pour être élus par le collège électoral français, néerlandais ou germanophone doivent certifier qu'ils sont d'expression respectivement française, néerlandaise ou allemande.

Pour les candidats belges qui résident sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée, attestant qu'il n'est pas candidat dans un autre Etat membre.

Pour les candidats ressortissants d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée mentionnant sa nationalité et l'adresse de sa résidence

au moins un parlementaire dans l'une ou l'autre des assemblées parlementaires européenne, fédérale, communautaires ou régionales (8) et qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement du Parlement européen, des Chambres législatives ou des Conseils régionaux ou de communauté, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation. La liste des sigles ou logos dont l'usage est prohibé est publiée au Moniteur belge le soixante-huitième jour avant celui de l'élection.

Dès qu'une présentation de candidats a été déposée avec la mention d'un sigle ou logo déterminé, le président du bureau principal de collège refuse l'utilisation du même sigle par toute autre représentation de candidats.

La qualité d'électeur des électeurs présents est certifiée par la commune où ils sont inscrits via l'apposition du sceau communal sur l'acte de présentation.

L'acte d'acceptation de la candidature consiste en une déclaration écrite et signée qui est remise au président du bureau principal de collège dans le délai prescrit pour le dépôt des présentations de candidats. Dans la même déclaration, les candidats qui sont présentés pour être élus par le collège électoral français, néerlandais ou germanophone doivent certifier qu'ils sont d'expression respectivement française, néerlandaise ou allemande.

Pour les candidats belges qui résident sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée, attestant qu'il n'est pas candidat dans un autre Etat membre.

(8) Modification : art. 5

Pour les candidats ressortissants d'un autre Etat membre de l'Union européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée :

principale, et attestant qu'il n'est pas en même temps candidat dans un autre Etat membre. Sera jointe en outre une attestation des autorités compétentes de l'Etat d'origine, certifiant que le candidat n'est pas déchu ni suspendu à la date de l'élection du droit d'éligibilité dans cet Etat ou qu'elles n'ont pas connaissance d'une telle déchéance.

1° mentionnant sa nationalité, sa date et son lieu de naissance, sa dernière adresse dans l'Etat membre d'origine et son adresse de résidence principale en Belgique ;

2° attestant qu'il n'est pas en même temps candidat dans un autre Etat membre ;

3° attestant également qu'il n'est pas déchu du droit d'éligibilité dans l'Etat membre d'origine, par l'effet d'une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel. (9)

Une fois l'acte de présentation remis au président du bureau principal de collège, le candidat acceptant n'est plus autorisé à retirer valablement sa candidature qu'avec l'assentiment des signataires de l'acte et de tous ses colistiers.

Une fois l'acte de présentation remis au président du bureau principal de collège, le candidat acceptant n'est plus autorisé à retirer valablement sa candidature qu'avec l'assentiment des signataires de l'acte et de tous ses colistiers.

(9) Modification : art. 5

Les candidats acceptants dont les noms figurent sur un même acte de présentation sont considérés comme formant une seule liste.

Les candidats acceptants dont les noms figurent sur un même acte de présentation sont considérés comme formant une seule liste.

Les candidats dans leur acte d'acceptation désignent, parmi les électeurs qui ont signé l'acte

Les candidats dans leur acte d'acceptation désignent, parmi les électeurs qui ont signé l'acte

de présentation qui les concerne, trois personnes qu'ils autorisent à faire le dépôt de cet acte. Ils reconnaissent dans le même acte les deux candidats désignés par les parlementaires visés à l'article 21, § 1er, pour déposer l'acte de présentation.

Aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats supérieur à celui des membres à élire.

(...)

§ 7. Le président du bureau principal de collège transmet sans délai au Ministre de l'Intérieur, sitôt après l'arrêt provisoire de la liste des candidats, la liste, par nationalité, des candidats ressortissants d'un autre Etat membre de la Communauté européenne dont la candidature a été acceptée et la liste de ceux dont la candidature a été écartée. Il transmet de même sans délai audit Ministre les modifications intervenues à l'égard de ces candidats, sitôt après l'arrêt définitif de la liste des candidats.

Sont jointes à ces listes, la déclaration et l'attestation visées au § 2, alinéas 7 et 8.

Le Ministre de l'Intérieur communique ces documents à chaque Etat membre d'origine concerné afin de permettre à celui-ci de vérifier l'exactitude et la validité de ceux-ci.

Art. 22

Les dispositions des articles 117, alinéas 1er et 2, 119, 119bis, 119ter, 119 quater à 125quater et 126 du Code électoral sont applicables à l'élection du Parlement européen.

de présentation qui les concerne, trois personnes qu'ils autorisent à faire le dépôt de cet acte. Ils reconnaissent dans le même acte les deux candidats désignés par les parlementaires visés à l'article 21, § 1er, pour déposer l'acte de présentation.

Aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats supérieur à celui des membres à élire.

(...)

§7. Dès qu'une présentation de candidats, comprenant un ou plusieurs candidat(s) ressortissant(s) d'un autre Etat membre de l'Union européenne, est déposée entre les mains du président d'un bureau principal de collège, celui-ci transmet sans délai au Ministre de l'Intérieur la liste des candidats et les déclarations écrites visés au §2, alinéa 9.

Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué notifie la déclaration visée au §2, alinéa 9, aux autorités compétentes de l'Etat membre d'origine concerné, afin que celles-ci l'informent en retour si les personnes intéressées ne sont pas déchues de leur droit d'éligibilité dans cet Etat.

Dès réception de ces informations, le Ministre de l'Intérieur ou son délégué transmet celles-ci au président du bureau principal de collège concerné et au greffier de la Chambre des représentants. (10)

(10) Modification : art. 5

Art. 22

Les dispositions des articles 117, alinéas 1er et 2, 119, 119bis, 119ter, 119 quater à 125quater et 126 du Code électoral sont applicables à l'élection du Parlement européen.

Toutefois :

- 1° a) dans les articles 119, 119bis à 119 sexies, 120 à 125, 125ter et 126, les mots "bureau principal de la circonscription électorale ou" sont chaque fois supprimés ;
b) dans l'article 125bis, les mots "bureaux principaux de circonscription électorale ou » sont supprimés ;
- 2° a) à l'article 117, alinéa 1^{er} à 4, les mots "aux mandats de représentant ou de sénateur" sont remplacés par les mots « au mandat de membre du Parlement européen » ;
b) à l'alinéa 2 du même article, les mots "le double de" et "ni excéder le maximum de six" sont supprimés ;
- 3° à l'article 119, alinéa 3, il y a lieu de lire, au lieu du mot "vingtième" le mot "cinquante-cinquième" ;
- 4° l'article 119bis doit être lu comme suit:

"La condition d'éligibilité mentionnée à l'article 41, alinéa 1^{er}, 3°, doit être remplie au plus tard au moment de la remise des actes de présentation.

Le bureau principal de collège écarte d'office les candidats qui, à la date de l'élection, n'auront pas encore atteint l'âge de vingt et un ans accomplis ou seront encore frappés de l'exclusion ou de la suspension du droit d'éligibilité.

Il écarte également :

1° les candidats belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de la

Toutefois :

- 1° a) dans les articles 119, 119bis à 119 sexies, 120 à 125, 125ter et 126, les mots "bureau principal de la circonscription électorale ou" sont chaque fois supprimés ;
b) dans l'article 125bis, les mots "bureaux principaux de circonscription électorale ou » sont supprimés ;
- 2° a) à l'article 117, alinéa 1^{er} à 4, les mots "aux mandats de représentant ou de sénateur" sont remplacés par les mots « au mandat de membre du Parlement européen » ;
b) à l'alinéa 2 du même article, les mots "le double de" et "ni excéder le maximum de six" sont supprimés ;
- 3° à l'article 119, alinéa 3, il y a lieu de lire, au lieu du mot "vingtième" le mot "cinquante-cinquième" ;
- 4° l'article 119bis doit être lu comme suit:

"La condition d'éligibilité mentionnée à l'article 41, alinéa 1^{er}, 3°, doit être remplie au plus tard au moment de la remise des actes de présentation.

Le bureau principal de collège écarte d'office les candidats qui, à la date de l'élection, n'auront pas encore atteint l'âge de vingt et un ans accomplis ou seront encore frappés de l'exclusion ou de la suspension du droit d'éligibilité.

Il écarte également :

1° *les candidats belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de*

Communauté européenne qui n'ont pas inclus dans leur acte d'acceptation la déclaration visée à l'article 21, § 2, alinéa 7, ou qui, sur base d'un document émanant de l'Etat membre où ils résident, sont inscrits comme candidat dans cet Etat;

- 2° les candidats ressortissants d'un autre Etat membre de la Communauté européenne qui n'ont pas joint à leur acte d'acceptation la déclaration et l'attestation visées à l'article 21, § 2, alinéa 8, ou qui, sur base d'informations communiquées par l'Etat d'origine, ont été déchus du droit d'éligibilité dans cet Etat.";

l'Union européenne qui n'ont pas inclus dans leur acte d'acceptation la déclaration visée à l'article 21, § 2, alinéa 8 (11), ou qui, sur base d'un document émanant de l'Etat membre où ils résident, sont inscrits comme candidat dans cet Etat;

- 2° *les candidats ressortissants d'un autre Etat membre de l'Union européenne qui, sur base des informations communiquées par l'Etat membre d'origine conformément à l'article 21, §7, alinéa 2, ont été déchus du droit d'éligibilité dans cet Etat (12).";*

(11) Modification : art. 6

(12) Modification : art. 6

Art. 32

Conformément à la décision du Conseil des Communautés européennes portant fixation de la période pour l'élection des représentants du Parlement européen au suffrage universel direct, le Roi fixe la date de l'élection du Parlement européen.

Art. 32

Conformément à la décision du Conseil de l'Union européenne (13) portant fixation de la période pour l'élection des représentants du Parlement européen au suffrage universel direct, le Roi fixe la date de l'élection du Parlement européen.

Art. 33

Les dispositions des articles 149, alinéa 1er, 150 à 152, 155, 156, § 1er et §1er/1, 157 à 159, 161 et 162 du Code électoral, sont applicables à l'élection du Parlement européen.

Toutefois :

(...)

3° a) l'article 152, alinéa 1er, doit être lu comme suit :

"Le Roi fixe l'heure à laquelle le bureau de dépouillement doit être constitué au plus tard ainsi que celle à laquelle le dépouillement peut être entamé." ;

b) le même article est complété par les alinéas suivants :

"Le bureau de dépouillement procède au dépouillement à l'heure fixée par le Roi en exécution de l'alinéa 1er. A cette fin, les membres du bureau, accompagnés des témoins s'ils le désirent, prennent possession des plis qui leur sont destinés dans le local désigné conformément à l'article 150, alinéa 3. Le président du bureau de dépouillement en donne récépissé au délégué du collège des bourgmestre et échevins du chef-lieu de canton.

Les bureaux de dépouillement des cantons électoraux de Namur, de Malines et d'Eupen ne peuvent commencer leurs opérations, à l'heure fixée en exécution de l'alinéa 1er, qu'après avoir mêlé les bulletins en provenance des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat

Art. 33

Les dispositions des articles 149, alinéa 1er, 150 à 152, 155, 156, § 1er et §1er/1, 157 à 159, 161 et 162 du Code électoral, sont applicables à l'élection du Parlement européen.

Toutefois :

(...)

3° a) l'article 152, alinéa 1er, doit être lu comme suit :

"Le Roi fixe l'heure à laquelle le bureau de dépouillement doit être constitué au plus tard ainsi que celle à laquelle le dépouillement peut être entamé." ;

b) le même article est complété par les alinéas suivants :

"Le bureau de dépouillement procède au dépouillement à l'heure fixée par le Roi en exécution de l'alinéa 1er. A cette fin, les membres du bureau, accompagnés des témoins s'ils le désirent, prennent possession des plis qui leur sont destinés dans le local désigné conformément à l'article 150, alinéa 3. Le président du bureau de dépouillement en donne récépissé au délégué du collège des bourgmestre et échevins du chef-lieu de canton.

Les bureaux de dépouillement des cantons électoraux de Namur, de Malines et d'Eupen ne peuvent commencer leurs opérations, à l'heure fixée en exécution de l'alinéa 1er, qu'après avoir mêlé les bulletins en provenance des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat

(13) Modification : art. 7

membre de la Communauté européenne avec les bulletins visés à l'article 149, alinéa 1er.";

membre *de l'Union européenne* (14) avec les bulletins visés à l'article 149, alinéa 1er.";

Art. 36

Les dispositions des articles 164, 166 à 168, 172 à 174, 178 et 179 du Code électoral sont applicables à l'élection du Parlement européen.

Toutefois, il y a lieu pour cette application :

- 1° dans l'article 164, alinéa 1er, de supprimer les mots "de circonscription électorale ou" ;
- 2° de lire comme suit l'article 164, alinéa 2 :
"A la demande du président du bureau principal de collège, le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le bureau est établi, met à sa disposition le personnel et le matériel nécessaires à l'accomplissement de sa mission.";
- 3° dans l'article 167, alinéa 1er, de supprimer les mots "de la circonscription électorale ou le bureau principal";
- 4° dans l'article 172, alinéa 2, troisième phrase, de supprimer les mots « de la circonscription électorale ou » ;

5° ;

Art. 36

Les dispositions des articles 164, 166 à 168, 172 à 174, 178 et 179 du Code électoral sont applicables à l'élection du Parlement européen.

Toutefois, il y a lieu pour cette application :

- 1° dans l'article 164, alinéa 1er, de supprimer les mots "de circonscription électorale ou" ;
- 2° de lire comme suit l'article 164, alinéa 2 :
"A la demande du président du bureau principal de collège, le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le bureau est établi, met à sa disposition le personnel et le matériel nécessaires à l'accomplissement de sa mission.";
- 3° dans l'article 167, alinéa 1er, de supprimer les mots "de la circonscription électorale ou le bureau principal";
- 4° dans l'article 172, alinéa 2, troisième phrase, de supprimer les mots « de la circonscription électorale ou » ;

(14) Modification : art. 4

5° de compléter l'article 178 par l'alinéa suivant :

« Lorsque l'information, visée à l'article 21, §7, alinéa 3, relative à la déchéance du droit d'éligibilité d'un candidat ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne, est transmise au bureau principal de collège concerné après l'arrêt définitif des listes de candidats et avant la proclamation publique

des résultats de l'élection, le bureau procède conformément aux articles 172 et 173 comme si ce candidat n'avait pas figuré sur la liste sur laquelle il s'était porté candidat. Le candidat concerné, qui a perdu son droit d'éligibilité dans son Etat membre d'origine, ne peut être proclamé élu et aucune attribution du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation n'est faite en sa faveur. Il est toutefois tenu compte du nombre des bulletins marqués exclusivement en regard de son nom ou à la fois en tête et en regard de son nom pour déterminer le chiffre électoral de la liste sur laquelle il s'était porté candidat. » (15)

6° dans l'article 179, de lire comme suit la dernière phrase de l'alinéa 1er :

"La Chambre des Représentants peut se les faire produire si elle le juge nécessaire".

Art. 39

La participation au scrutin est obligatoire :

1° pour les électeurs belges inscrits au registre de population d'une commune belge ;

2° pour les Belges qui résident sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne et qui sont inscrits sur la liste des électeurs visés à l'article 7 ;

3° pour les ressortissants des autres Etats membres de la Communauté européenne inscrits sur la liste des électeurs de la commune de leur résidence, en exécution de l'article 3.

Art. 41

Pour être éligible au Parlement européen, il faut :

1° avoir son domicile dans l'un des Etats membres de la Communauté européenne et être belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de la Communauté européenne ;

6° dans l'article 179, de lire comme suit la dernière phrase de l'alinéa 1er :

"La Chambre des Représentants peut se les faire produire si elle le juge nécessaire".

Art. 39

La participation au scrutin est obligatoire :

1° pour les électeurs belges inscrits au registre de population d'une commune belge ;

2° pour les Belges qui résident sur le territoire d'un autre Etat membre *de l'Union européenne* (16) et qui sont inscrits sur la liste des électeurs visés à l'article 7 ;

3° pour les ressortissants des autres Etats membres *de l'Union européenne* (17) inscrits sur la liste des électeurs de la commune de leur résidence, en exécution de l'article 3.

(15) Modification : art. 8

(16) Modification : art. 4

(17) Modification : art. 4

Art. 41

Pour être éligible au Parlement européen, il faut :

1° avoir son domicile dans l'un des Etats membres *de l'Union européenne* (18) et être belge ou ressortissant d'un autre Etat membre *de l'Union européenne* (19);

1°bis. ne pas se trouver dans l'un des cas d'exclusion ou de suspension visés aux articles 6 à 9bis du Code électoral ou ne pas avoir été privé de son droit de vote à la suite d'une décision individuelle, civile ou pénale dans son Etat d'origine ;

(...)

1°bis. ne pas se trouver dans l'un des cas d'exclusion ou de suspension visés aux articles 6 à 9bis du Code électoral ou ne pas avoir été privé de son droit *d'éligibilité dans son Etat membre d'origine par l'effet d'une décision de justice individuelle ou d'une décision administrative, pour autant que cette dernière puisse faire l'objet d'un recours juridictionnel* (20) ;

(...)

- (18) Modification : art. 9
- (19) Modification : art. 9
- (20) Modification : art. 9

Art. 43bis

Art. 43bis

Lorsque l'information, visée à l'article 21, §7, alinéa 3, relative à la déchéance du droit d'éligibilité d'un candidat ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne, est transmise au bureau principal de collège concerné et au greffier de la Chambre des représentants après la proclamation publique des résultats de l'élection, les procédures suivantes

sont suivies :

1° si cette information est transmise avant la validation des opérations électorales visée à l'article 43, l'élection de l'élu, effectif ou suppléant, ne peut être validée. Il est procédé par la Chambre des représentants à une nouvelle répartition des sièges et à une nouvelle désignation des élus conformément à l'article 36, alinéa 2, 5° ;

2° si cette information est transmise après la validation des opérations électorales visée à l'article 43, l'élu, effectif ou suppléant, au Parlement européen perd de plein droit cette qualité. (21)

Art. 45

Dans le courant du mois de février de l'année au cours de laquelle l'élection a lieu, le Ministre de l'Intérieur fait publier au Moniteur belge un communiqué à l'intention des ressortissants des autres Etats membres de la Communauté européenne qui résident en Belgique, les informant sur les conditions et les modalités de l'exercice du droit de vote et du droit d'éligibilité.

Art. 45

Dans le courant du mois de février de l'année au cours de laquelle l'élection a lieu, le Ministre de l'Intérieur fait publier au Moniteur belge un communiqué à l'intention des ressortissants des autres Etats membres *de l'Union européenne* (22) qui résident en Belgique, les informant sur les conditions et les modalités de l'exercice du droit de vote et du droit d'éligibilité.

- (21) Insertion : art. 10
(22) Modification : art. 4

Wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement

BASISTEKST

Art. 1^{er}

§ 2. De hoedanigheid van kiezer voor het Europese Parlement en de toelating om hun stemrecht uit te oefenen ten voordele van kandidaten die op Belgische lijsten staan, kunnen worden verkregen door :

- 1° de Belgen die hun werkelijke verblijfplaats gevestigd hebben in een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, die voldoen aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden gesteld in § 1, eerste lid, 2° en 4°, die hiertoe overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling II, van deze titel, een aanvraag indienen bij de Belgische diplomatieke of consulaire post waaronder zij ressorteren en die niet de wil te kennen gegeven hebben om hun stemrecht uit te oefenen in de Staat waar zij verblijven;
- 2° de onderdanen van de andere LidStaten van de Europese Gemeenschap die, behalve wat betreft de nationaliteit, voldoen aan de voorwaarden gesteld in § 1, en die overeenkomstig § 3, de wil te kennen gegeven hebben om hun stemrecht in België uit te oefenen.

Het stemrecht ten voordele van kandidaten die op Belgische lijsten staan, wordt ontzegd aan de personen bedoeld in het eerste lid, 2°, die ten gevolge van een individuele civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing in hun Staat van herkomst hun stemrecht hebben verloren.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Art. 1

§ 2. De hoedanigheid van kiezer voor het Europese Parlement en de toelating om hun stemrecht uit te oefenen ten voordele van kandidaten die op Belgische lijsten staan, kunnen worden verkregen door :

- 1° de Belgen die hun werkelijke verblijfplaats gevestigd hebben in een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (1), die voldoen aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden gesteld in § 1, eerste lid, 2° en 4°, die hiertoe overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling II, van deze titel, een aanvraag indienen bij de Belgische diplomatieke of consulaire post waaronder zij ressorteren en die niet de wil te kennen gegeven hebben om hun stemrecht uit te oefenen in de Staat waar zij verblijven;
- 2° de onderdanen van de andere LidStaten *van de Europese Unie* (2) die, behalve wat betreft de nationaliteit, voldoen aan de voorwaarden gesteld in § 1, en die overeenkomstig § 3, de wil te kennen gegeven hebben om hun stemrecht in België uit te oefenen.

Het stemrecht ten voordele van kandidaten die op Belgische lijsten staan, wordt ontzegd aan de personen bedoeld in het eerste lid, 2°, die ten gevolge van *een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is*, (3) in hun Staat van herkomst hun stemrecht hebben verloren.

(1) Wijziging: art. 2

(2) Wijziging: art. 2

(3) Wijziging: art. 2

HOOFDSTUK II – Kiezerslijsten

(…)

Afdeling II. - Lijst van de Belgische kiezers die hun werkelijke verblijfplaats op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap hebben gevestigd.

Art. 8

Het in artikel 13 bedoelde bijzonder kiesbureau is gehouden exemplaren of afschriften van de lijst van de Belgische kiezers die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijven, zodra zij is opgemaakt, af te geven aan de personen die uiterlijk de zestigste dag vóór de verkiezing daartoe een aanvraag per ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van dat bureau hebben gedaan.

(…)

Art. 14

De stembiljetten afkomstig van de op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijvende Belgische kiezers worden opgenomen door, naar gelang van het kiescollege waarvoor de kiezer geopteerd heeft, de stemopnemingsbureaus die op het niveau van de kieskantons Mechelen, Namen en Eupen worden samengesteld.

HOOFDSTUK II – Kiezerslijsten

(…)

Afdeling II. - Lijst van de Belgische kiezers die hun werkelijke verblijfplaats op het grondgebied van een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (4) hebben gevestigd.

Art. 8

Het in artikel 13 bedoelde bijzonder kiesbureau is gehouden exemplaren of afschriften van de lijst van de Belgische kiezers die op het grondgebied van een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (5) verblijven, zodra zij is opgemaakt, af te geven aan de personen die uiterlijk de zestigste dag vóór de verkiezing daartoe een aanvraag per ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van dat bureau hebben gedaan.

(…)

Art. 14

De stembiljetten afkomstig van de op het grondgebied van een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (6) verblijvende Belgische kiezers worden opgenomen door, naar gelang van het kiescollege waarvoor de kiezer geopteerd heeft, de stemopnemingsbureaus die op het niveau van de kieskantons Mechelen, Namen en Eupen worden samengesteld.

(4) Wijziging: art. 3

(5) Wijziging: art. 4

(6) Wijziging: art. 4

Art. 21

§ 1. De voordracht van kandidaten moet worden ondertekend :

- hetzij door ten minste vijf Belgische parlementsleden die in het Parlement tot de taalgroep behoren die overeenstemt met de taal vermeld in de in § 2, zesde lid, van dit artikel bedoelde taalverklaring van de kandidaten ;
- hetzij door ten minste vijfduizend kiezers die zijn ingeschreven in de kiezerslijst van een gemeente van de Vlaamse kieskring of van de kieskring Brussel-Hoofdstad wat betreft de voordrachten neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Nederlands kiescollege, hetzij door ten minste vijfduizend kiezers die zijn ingeschreven in de kiezerslijst van een gemeente van de Waalse kieskring of van de kieskring Brussel-Hoofdstad wat betreft de voordrachten neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Frans kiescollege, hetzij door ten minste tweehonderd kiezers die zijn ingeschreven in de kiezerslijst van een gemeente van de Duitstalige kieskring wat betreft de voordrachten neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Duitstalig kiescollege.

Voor de toepassing van deze bepaling behoren, wanneer de voordrachtsakte door kiezers wordt ondertekend, de Belgische kiezers die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijfhouden, tot het college waarvoor zij gekozen hebben overeenkomstig artikel 5, laatste lid.

Art. 21

§ 1. De voordracht van kandidaten moet worden ondertekend :

- hetzij door ten minste vijf Belgische parlementsleden die in het Parlement tot de taalgroep behoren die overeenstemt met de taal vermeld in de in § 2, zesde lid, van dit artikel bedoelde taalverklaring van de kandidaten ;
- hetzij door ten minste vijfduizend kiezers die zijn ingeschreven in de kiezerslijst van een gemeente van de Vlaamse kieskring of van de kieskring Brussel-Hoofdstad wat betreft de voordrachten neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Nederlands kiescollege, hetzij door ten minste vijfduizend kiezers die zijn ingeschreven in de kiezerslijst van een gemeente van de Waalse kieskring of van de kieskring Brussel-Hoofdstad wat betreft de voordrachten neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Frans kiescollege, hetzij door ten minste tweehonderd kiezers die zijn ingeschreven in de kiezerslijst van een gemeente van de Duitstalige kieskring wat betreft de voordrachten neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Duitstalig kiescollege.

Voor de toepassing van deze bepaling behoren, wanneer de voordrachtsakte door kiezers wordt ondertekend, de Belgische kiezers die op het grondgebied van een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (7) verblijfhouden, tot het college waarvoor zij gekozen hebben overeenkomstig artikel 5, laatste lid.

(7) Wijziging: art. 5

§ 2. De voordracht van kandidaten wordt aan de voorzitter van het collegehoofdbureau tegen ontvangstbewijs overhandigd door ten minste één van de drie ondertekenaars aangewezen door de kandidaten of door een van de twee kandidaten aangewezen door de parlementsleën die de kandidaten voordragen.

De voordrachtsakte vermeldt de naam, de voornamen, de geboortedatum, het geslacht, het beroep en de hoofdverblijfplaats van de kandidaten en, in voorkomend geval, van de kiezers die hen voordragen. De identiteit van de kandidate die gehuwd of weduwe is, mag worden voorafgegaan door de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot.

De voordracht kan het letterwoord of het logo vermelden als bedoeld in artikel 20, dat bovenaan de lijst van de kandidaten op het stembiljet wordt opgenomen. Eenzelfde letterwoord of logo kan worden gesteld, hetzij in een enkele nationale taal, hetzij vertaald in een andere nationale taal, hetzij in een nationale taal samen met de vertaling in een andere nationale taal. Aan het aldus samengestelde letterwoord of logo kan een bijkomend element worden toegevoegd dat uit ten hoogste achttien karakters bestaat en de Europese politieke groep aanduidt waartoe de formatie beweert te behoren; het geheel vormt één enkel letterwoord of logo. Wanneer van die mogelijkheid gebruik gemaakt wordt, mag het letterwoord of logo dat op het stembiljet boven de kandidatenlijst moet staan, ofwel op één lijn gezet worden, waarbij de twee elementen door een streepje gescheiden zijn, ofwel op twee lijnen, namelijk het eerste element op één lijn en het bijkomende element op de tweede, waarbij de twee lijnen door een horizontale streep gescheiden zijn. Samen met het letterwoord of logo moeten worden vermeld de benaming of benamingen die er in zijn afgekort.

§ 2. De voordracht van kandidaten wordt aan de voorzitter van het collegehoofdbureau tegen ontvangstbewijs overhandigd door ten minste één van de drie ondertekenaars aangewezen door de kandidaten of door een van de twee kandidaten aangewezen door de parlementsleën die de kandidaten voordragen.

De voordrachtsakte vermeldt de naam, de voornamen, de geboortedatum, het geslacht, het beroep en de hoofdverblijfplaats van de kandidaten en, in voorkomend geval, van de kiezers die hen voordragen. De identiteit van de kandidate die gehuwd of weduwe is, mag worden voorafgegaan door de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot.

De voordracht kan het letterwoord of het logo vermelden als bedoeld in artikel 20, dat bovenaan de lijst van de kandidaten op het stembiljet wordt opgenomen. Eenzelfde letterwoord of logo kan worden gesteld, hetzij in een enkele nationale taal, hetzij vertaald in een andere nationale taal, hetzij in een nationale taal samen met de vertaling in een andere nationale taal. Aan het aldus samengestelde letterwoord of logo kan een bijkomend element worden toegevoegd dat uit ten hoogste achttien karakters bestaat en de Europese politieke groep aanduidt waartoe de formatie beweert te behoren; het geheel vormt één enkel letterwoord of logo. Wanneer van die mogelijkheid gebruik gemaakt wordt, mag het letterwoord of logo dat op het stembiljet boven de kandidatenlijst moet staan, ofwel op één lijn gezet worden, waarbij de twee elementen door een streepje gescheiden zijn, ofwel op twee lijnen, namelijk het eerste element op één lijn en het bijkomende element op de tweede, waarbij de twee lijnen door een horizontale streep gescheiden zijn. Samen met het letterwoord of logo moeten worden vermeld de benaming of benamingen die er in zijn afgekort.

De vermelding van een letterwoord of logo, in voorkomend geval met inbegrip van het bijkomend element bedoeld in het derde lid, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in een van beide Kamers en waaraan bij een vorige verkiezing met het oog op de vernieuwing van het Europees Parlement, van de Wetgevende Kamers of van de Gemeenschaps- of Gewestraden bescherming werd verleend, kan op gemotiveerd verzoek van die formatie, door de Minister van Binnenlandse Zaken worden verboden. De lijst van de letterwoorden of logo's waarvan het gebruik verboden is, wordt de achtenzestigste dag vóór de verkiezing in het Belgisch Staatsblad bekend gemaakt.

Van zodra een voordracht van kandidaten met de vermelding van een bepaald letterwoord of logo is neergelegd, weigert de voorzitter van het collegehoofdbureau het gebruik van hetzelfde letterwoord door elke andere voordracht van kandidaten.

De hoedanigheid van kiezer van de kiezers die de voordracht doen, wordt erkend door de gemeente waar zij ingeschreven zijn door het aanbrengen van het gemeentezegel op de voordrachtsakte.

De akte van bewilliging van de kandidaatstelling bestaat in een ondertekende schriftelijke verklaring, die aan de voorzitter van het collegehoofdbureau wordt overhandigd binnen de tijd bepaald voor het indienen van de voordrachten van kandidaten. In dezelfde verklaring moeten de kandidaten die worden voorgedragen om te worden verkozen door het Nederlandse, het Franse of het Duitstalige kiescollege bevestigen dat zij respectievelijk Nederlandstalig, Franstalig of Duitstalig zijn.

De vermelding van een letterwoord of logo, in voorkomend geval met inbegrip van het bijkomend element bedoeld in het derde lid, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie *die door ten minste één parlementslid vertegenwoordigd is in een van de parlementaire assemblees, ongeacht of zulks op Europees, federaal, gemeenschaps- of gewestelijk niveau is* (8) en waaraan bij een vorige verkiezing met het oog op de vernieuwing van het Europees Parlement, van de Wetgevende Kamers of van de Gemeenschaps- of Gewestraden bescherming werd verleend, kan op gemotiveerd verzoek van die formatie, door de Minister van Binnenlandse Zaken worden verboden. De lijst van de letterwoorden of logo's waarvan het gebruik verboden is, wordt de achtenzestigste dag vóór de verkiezing in het Belgisch Staatsblad bekend gemaakt.

Van zodra een voordracht van kandidaten met de vermelding van een bepaald letterwoord of logo is neergelegd, weigert de voorzitter van het collegehoofdbureau het gebruik van hetzelfde letterwoord door elke andere voordracht van kandidaten.

De hoedanigheid van kiezer van de kiezers die de voordracht doen, wordt erkend door de gemeente waar zij ingeschreven zijn door het aanbrengen van het gemeentezegel op de voordrachtsakte.

De akte van bewilliging van de kandidaatstelling bestaat in een ondertekende schriftelijke verklaring, die aan de voorzitter van het collegehoofdbureau wordt overhandigd binnen de tijd bepaald voor het indienen van de voordrachten van kandidaten. In dezelfde verklaring moeten de kandidaten die worden voorgedragen om te worden verkozen door het Nederlandse, het Franse of het Duitstalige kiescollege bevestigen dat zij respectievelijk Nederlandstalig, Franstalig of Duitstalig zijn.

(8) Wijziging: art. 5

Voor de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijf houden, omvat de akte van bewilliging voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring waarin bevestigd wordt dat hij niet in een andere Lid-Staat kandidaat is.

Voor de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, omvat de akte van bewilliging voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring waarin zijn nationaliteit en het adres van zijn hoofdverblijfplaats vermeld worden en waarin bevestigd wordt dat hij tegelijkertijd niet in een andere Lid-Staat kandidaat is. Bovendien moet een attest van de bevoegde overheid van de Staat van herkomst bijgevoegd worden, waarin verklaard wordt dat de kandidaat in die Staat op de datum van de verkiezing niet van het passief kiesrecht vervallen verklaard noch geschorst is of dat haar daarvan niets bekend is.

Wanneer de voordrachtsakte aan de voorzitter van het collegehoofdbureau is overhandigd, kan de bewilligende kandidaat zijn kandidatuurstelling niet meer op geldige wijze intrekken tenzij met de instemming van de ondertekenaars van de akte en van al zijn medekandidaten.

De bewilligende kandidaten wier namen voorkomen op een zelfde voordrachtsakte, worden geacht een enkele lijst te vormen.

Voor de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijf houden, omvat de akte van bewilliging voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring waarin bevestigd wordt dat hij niet in een andere Lid-Staat kandidaat is.

Voor de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Unie, omvat de akte van bewilliging voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring :

1° die zijn nationaliteit, geboortedatum en -plaats, laatste adres in de Lid-Staat van herkomst en het adres van zijn hoofdverblijfplaats in België vermeldt;

2° waarin bevestigd wordt dat hij tegelijkertijd niet in een andere Lid-Staat kandidaat is;

3° die eveneens te kennen geeft dat zijn recht op kandidaatstelling hem in de Lid-Staat van herkomst niet is ontnomen door middel van een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is. (9)

Wanneer de voordrachtsakte aan de voorzitter van het collegehoofdbureau is overhandigd, kan de bewilligende kandidaat zijn kandidatuurstelling niet meer op geldige wijze intrekken tenzij met de instemming van de ondertekenaars van de akte en van al zijn medekandidaten.

De bewilligende kandidaten wier namen voorkomen op een zelfde voordrachtsakte, worden geacht een enkele lijst te vormen.

(9) Wijziging: art. 5

In hun akte van bewilliging wijzen de kandidaten uit de kiezers die hun voordrachtsakte hebben ondertekend, drie personen aan, die zij machtigen om deze akte in te dienen. In dezelfde akte erkennen zij de twee kandidaten die door de in artikel 21, § 1, bedoelde parlementsleden zijn aangewezen om de voordrachtsakte in te dienen.

Op een zelfde lijst mogen niet meer kandidaten voorkomen dan er leden te kiezen zijn.

(...)

§ 7. Onmiddellijk na de voorlopige vaststelling van de kandidatenlijst stuurt de voorzitter van het collegehoofdbureau aan de Minister van Binnenlandse Zaken onverwijld, per nationaliteit, de lijst van de kandidaten die onderdaan zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap en wier kandidatuur aanvaard werd en de lijst van degenen wier kandidatuur afgewezen werd. Hij stuurt tevens aan deze Minister onverwijld de wijzigingen die ten opzichte van die kandidaten zijn opgetreden, en zulks onmiddellijk na de definitieve vaststelling van de kandidatenlijst.

Bij deze lijsten worden de verklaring en het attest bedoeld in § 2, zevende en achtste lid, gevoegd.

De Minister van Binnenlandse Zaken deelt deze documenten aan elke betrokken Lid-Staat van herkomst mede om hem in staat te stellen de juistheid en de geldigheid ervan na te gaan.

In hun akte van bewilliging wijzen de kandidaten uit de kiezers die hun voordrachtsakte hebben ondertekend, drie personen aan, die zij machtigen om deze akte in te dienen. In dezelfde akte erkennen zij de twee kandidaten die door de in artikel 21, § 1, bedoelde parlementsleden zijn aangewezen om de voordrachtsakte in te dienen.

Op een zelfde lijst mogen niet meer kandidaten voorkomen dan er leden te kiezen zijn.

(...)

§7. Zodra een voordracht van kandidaten, waartussen zich een of meerdere kandida(a)t(en) die onderdaan is/zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Unie bevindt/bevinden, wordt overhandigd aan de voorzitter van een collegehoofdbureau, stuurt deze onverwijld aan de Minister van Binnenlandse Zaken, de lijst van de kandidaten en de schriftelijke verklaringen bedoeld in §2, negende lid.

De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde deelt de verklaring bedoeld in §2, negende lid, mee aan de bevoegde overheden van de betrokken Lid-Staat van herkomst opdat deze hem ervan op de hoogte brengen of de betrokken personen hun recht op kandidaatstelling in deze Staat niet verloren zijn.

Zodra de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde deze informatie heeft ontvangen, stuurt hij deze door naar de voorzitter van het betrokken collegehoofdbureau en aan de griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers. (10)

(10) Wijziging: art. 5

Art. 22

De bepalingen van de artikelen 117, eerste en tweede lid, 119, 119bis, 119ter, 119quater tot 125quater en 126 van het Kieswetboek zijn van toepassing op de verkiezing van het Europese Parlement.

Nochtans :

1° a) in de artikelen 119, 119bis tot 119 sexies, 120 tot 125, 125ter en 126 worden de woorden "hoofdbureau van de kieskring of" telkens geschrapt ;

b) in artikel 125bis worden de woorden "hoofdbureaus van de kieskring of" geschrapt ;

2° a) worden in artikel 117, eerste tot vierde lid, de woorden "voor de mandaten van volksvertegenwoordiger of senator" vervangen door de woorden "voor het mandaat van lid van het Europees Parlement" ;

b) worden in het tweede lid van hetzelfde artikel de woorden "tweemaal" en "niet meer dan zes" weggelaten ;

3° moet men in artikel 119, derde lid, in plaats van het woord "twintigste" het woord "vijfentwintigste" lezen ;

4° moet artikel 119bis als volgt gelezen worden :

"Aan de verkiesbaarheidsvereiste vermeld in artikel 41, eerste lid, 3°, moet uiterlijk op het ogenblik van de indiening van de voordrachtsakten voldaan zijn.

Het collegehoofdbureau wijst ambtshalve de kandidaten af, die op de datum van de verkiezing de volle leeftijd van eenentwintig jaar nog niet bereikt zullen hebben of nog van het verkiesbaarheidsrecht uitgesloten of in de uitoefening ervan geschorst zullen zijn.

Art. 22

De bepalingen van de artikelen 117, eerste en tweede lid, 119, 119bis, 119ter, 119quater tot 125quater en 126 van het Kieswetboek zijn van toepassing op de verkiezing van het Europese Parlement.

Nochtans :

1° a) in de artikelen 119, 119bis tot 119 sexies, 120 tot 125, 125ter en 126 worden de woorden "hoofdbureau van de kieskring of" telkens geschrapt ;

b) in artikel 125bis worden de woorden "hoofdbureaus van de kieskring of" geschrapt ;

2° a) worden in artikel 117, eerste tot vierde lid, de woorden "voor de mandaten van volksvertegenwoordiger of senator" vervangen door de woorden "voor het mandaat van lid van het Europees Parlement" ;

b) worden in het tweede lid van hetzelfde artikel de woorden "tweemaal" en "niet meer dan zes" weggelaten ;

3° moet men in artikel 119, derde lid, in plaats van het woord "twintigste" het woord "vijfentwintigste" lezen ;

4° moet artikel 119bis als volgt gelezen worden :

"Aan de verkiesbaarheidsvereiste vermeld in artikel 41, eerste lid, 3°, moet uiterlijk op het ogenblik van de indiening van de voordrachtsakten voldaan zijn.

Het collegehoofdbureau wijst ambtshalve de kandidaten af, die op de datum van de verkiezing de volle leeftijd van eenentwintig jaar nog niet bereikt zullen hebben of nog van het verkiesbaarheidsrecht uitgesloten of in de uitoefening ervan geschorst zullen zijn.

Het wijst eveneens af :

- 1° de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijf houden en die bij hun akte van bewilliging niet de verklaring bedoeld bij artikel 21, § 2, zevende lid, hebben gevoegd, of die blijkens een document uitgaande van de Lid-Staat waar zij verblijf houden, in die Staat als kandidaat zijn ingeschreven;
- 2° de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap en die bij hun akte van bewilliging niet de verklaring en het attest bedoeld in artikel 21, § 2, achtste lid, hebben gevoegd, of die blijkens de door de Staat van herkomst medege-deelde informatie, het passief kiesrecht in die Staat hebben verloren.";

Het wijst eveneens af :

- 1° *de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Unie verblijf houden en die bij hun akte van bewilliging niet de verklaring bedoeld bij artikel 21, § 2, achtste lid (11), hebben gevoegd, of die blijkens een document uitgaande van de Lid-Staat waar zij verblijf houden, in die Staat als kandidaat zijn ingeschreven;*
- 2° *de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Unie die, op basis van de informatie die meegedeeld werd door de Lid-Staat van oorsprong in overeenstemming met artikel 21, §7, tweede lid, hun recht op kandidaatstelling in die Staat hebben verloren (12).";*

(11)
(12)

Wijziging: art. 6
Wijziging: art. 6

Art. 32

Overeenkomstig de beslissing van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de bepaling van de periode voor de verkiezing van de vertegenwoordigers in het Europees Parlement door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen, stelt de Koning de datum van de verkiezing van het Europees Parlement vast.

Art. 33

De bepalingen van de artikelen 149, eerste lid, 150 tot 152, 155, 156, §1 en §1/1, 157 tot 159, 161 en 162 van het Kieswetboek zijn van toepassing op de verkiezing van het Europees Parlement.

Nochtans :

(...)

3° a) moet artikel 152, eerste lid, als volgt gelezen worden :

"De Koning bepaalt het uur waarop het stemopnemingsbureau ten laatste moet zijn samengesteld, alsmede het uur waarop met de stemopneming mag worden aangevangen." ;

b) wordt hetzelfde artikel met de volgende leden aangevuld :

"Het stemopnemingsbureau begint met de stemopneming op het tijdstip door de Koning bepaald in uitvoering van het eerste lid. Met het oog hierop ontvangen de leden van het bureau, samen met de getuigen, indien deze dit wensen, de omslagen voor hen bestemd in het in artikel 150, derde lid, aangewezen lokaal. De voorzitter van het stemopnemingsbureau geeft aan de gemachtigde van het college van burgemeester en schepenen van de kanton-hoofdplaats een ontvangstbewijs af.

Art. 32

Overeenkomstig de beslissing van de Raad *van de Europese Unie* (13) betreffende de bepaling van de periode voor de verkiezing van de vertegenwoordigers in het Europees Parlement door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen, stelt de Koning de datum van de verkiezing van het Europees Parlement vast.

Art. 33

De bepalingen van de artikelen 149, eerste lid, 150 tot 152, 155, 156, §1 en §1/1, 157 tot 159, 161 en 162 van het Kieswetboek zijn van toepassing op de verkiezing van het Europees Parlement.

Nochtans :

(...)

3° a) moet artikel 152, eerste lid, als volgt gelezen worden :

"De Koning bepaalt het uur waarop het stemopnemingsbureau ten laatste moet zijn samengesteld, alsmede het uur waarop met de stemopneming mag worden aangevangen." ;

b) wordt hetzelfde artikel met de volgende leden aangevuld :

"Het stemopnemingsbureau begint met de stemopneming op het tijdstip door de Koning bepaald in uitvoering van het eerste lid. Met het oog hierop ontvangen de leden van het bureau, samen met de getuigen, indien deze dit wensen, de omslagen voor hen bestemd in het in artikel 150, derde lid, aangewezen lokaal. De voorzitter van het stemopnemingsbureau geeft aan de gemachtigde van het college van burgemeester en schepenen van de kanton-hoofdplaats een ontvangstbewijs af.

(13) Wijziging: art. 7

De stemopnemingsbureaus van de kieskantons Namen, Mechelen en Eupen mogen hun verrichtingen pas beginnen op het tijdstip bepaald ter uitvoering van het eerste lid, nadat zij de stembiljetten afkomstig van de op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijvende Belgische kiezers hebben gemengd met de in artikel 149, eerste lid, bedoelde stembiljetten.";

De stemopnemingsbureaus van de kieskantons Namen, Mechelen en Eupen mogen hun verrichtingen pas beginnen op het tijdstip bepaald ter uitvoering van het eerste lid, nadat zij de stembiljetten afkomstig van de op het grondgebied van een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (14) verblijvende Belgische kiezers hebben gemengd met de in artikel 149, eerste lid, bedoelde stembiljetten.";

Art. 36

De bepalingen van de artikelen 164, 166 tot 168, 172 tot 174, 178 en 179 van het Kieswetboek zijn van toepassing op de verkiezing van het Europese Parlement.

Voor die toepassing echter :

- 1° moeten in artikel 164, eerste lid, de woorden "hoofdbureau van de kieskring of" worden geschrapt ;
- 2° moet artikel 164, tweede lid, als volgt worden gelezen :

"Op aanvraag van de voorzitter van het collegehoofdbureau stelt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op het grondgebied waar het bureau gevestigd is, hem het personeel en het materieel ter beschikking dat hij nodig heeft voor het volbrengen van zijn opdracht.";
- 3° moeten in artikel 167, eerste lid, de woorden "hoofdbureau van de kieskring of het" worden geschrapt;
- 4° moeten in artikel 172, tweede lid, derde zin, de woorden "kieskring- of" worden geschrapt ;

Art. 36

De bepalingen van de artikelen 164, 166 tot 168, 172 tot 174, 178 en 179 van het Kieswetboek zijn van toepassing op de verkiezing van het Europese Parlement.

Voor die toepassing echter :

- 1° moeten in artikel 164, eerste lid, de woorden "hoofdbureau van de kieskring of" worden geschrapt ;
- 2° moet artikel 164, tweede lid, als volgt worden gelezen :

"Op aanvraag van de voorzitter van het collegehoofdbureau stelt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op het grondgebied waar het bureau gevestigd is, hem het personeel en het materieel ter beschikking dat hij nodig heeft voor het volbrengen van zijn opdracht.";
- 3° moeten in artikel 167, eerste lid, de woorden "hoofdbureau van de kieskring of het" worden geschrapt;
- 4° moeten in artikel 172, tweede lid, derde zin, de woorden "kieskring- of" worden geschrapt ;

(14) Wijziging: art. 4

5°

5° moet artikel 178 aangevuld worden met volgend lid :

Indien de informatie bedoeld in artikel 21, §7, derde lid, betreffende het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat die onderdaan is van een andere Lid-Staat van de Europese Unie, doorgestuurd wordt naar het betrokken collegehoofdbureau na de definitieve afsluiting van de kandidatenlijsten en voor de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen, gaat het bureau, in overeenstemming met de artikelen 172 en 173, tewerk alsof deze kandidaat niet op de lijst gestaan had waarop hij zich kandidaat gesteld had. De betrokken kandidaat, die zijn recht op kandidaatstelling in zijn Lid-Staat van herkomst verloren heeft, mag niet gekozen verklaard worden en er wordt hem geen aandeel toegekend van het aantal stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht. Er wordt echter rekening gehouden met het aantal stembiljetten waarop uitsluitend naast zijn naam een stem is uitgebracht of bovenaan op de lijst en tegelijk naast zijn naam om het stemcijfer van de lijst te bepalen waarop hij zich kandidaat gesteld had.”; (15)

6° moet in artikel 179 de laatste volzin van het eerste lid als volgt worden gelezen :

"De Kamer van Volksvertegenwoordigers kan ze zich doen overleggen, indien zij het nodig acht".

6° moet in artikel 179 de laatste volzin van het eerste lid als volgt worden gelezen :

"De Kamer van Volksvertegenwoordigers kan ze zich doen overleggen, indien zij het nodig acht".

(15) Wijziging: art. 8

Art. 39

De deelneming aan de stemming is verplicht :

- 1° voor de Belgische kiezers die in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente zijn ingeschreven ;
- 2° voor de Belgen die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijven en die op de bij artikel 7 bedoelde lijst van de kiezers zijn ingeschreven ;
- 3° voor de onderdanen van de overige Lid-Staten van de Europese Gemeenschap die, met toepassing van artikel 3, op de lijst van de kiezers van de gemeente van hun verblijfplaats zijn ingeschreven.

Art. 41

Om verkiesbaar te zijn voor het Europese Parlement moet men :

- 1° zijn woonplaats hebben in één van de lidstaten van de Europese Gemeenschap en ofwel Belg zijn ofwel onderdaan zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap ;
- 1°bis. zich niet bevinden in één der gevallen van uitsluiting of schorsing bedoeld in de artikelen 6 tot 9bis van het Kieswetboek of niet ten gevolge van een individuele, civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing in zijn Staat van herkomst het stemrecht hebben verloren ;

Art. 39

De deelneming aan de stemming is verplicht :

- 1° voor de Belgische kiezers die in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente zijn ingeschreven ;
- 2° voor de Belgen die op het grondgebied van een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (16) verblijven en die op de bij artikel 7 bedoelde lijst van de kiezers zijn ingeschreven ;
- 3° voor de onderdanen van de overige Lid-Staten *van de Europese Unie* (17) die, met toepassing van artikel 3, op de lijst van de kiezers van de gemeente van hun verblijfplaats zijn ingeschreven.

Art. 41

Om verkiesbaar te zijn voor het Europese Parlement moet men :

- 1° zijn woonplaats hebben in één van de lidstaten *van de Europese Unie* (18) en ofwel Belg zijn ofwel onderdaan zijn van een andere Lid-Staat *van de Europese Unie* (19) ;
- 1°bis. zich niet bevinden in één der gevallen van uitsluiting of schorsing bedoeld in de artikelen 6 tot 9bis van het Kieswetboek of niet *ten gevolge van een individuele rechterlijke of administratieve beslissing waartegen hoger beroep mogelijk is, in zijn Lid-Staat van herkomst het recht op kandidaatstelling hebben verloren* (20) ;

- (16) Wijziging: art. 4
- (17) Wijziging: art. 4
- (18) Wijziging: art. 9
- (19) Wijziging: art. 9
- (20) Wijziging: art. 9

- 1°ter. zich geen kandidaat hebben gesteld bij dezelfde verkiezing in een andere Lid-Staat ;
- 2° de volle leeftijd van eenentwintig jaar hebben bereikt ;
- 3° ofwel Nederlandstalig zijn indien men zich aanmeldt voor het Nederlandse kiescollege, ofwel Franstalig indien men zich aanmeldt voor het Franse kiescollege, ofwel Duitstalig indien men zich aanmeldt voor het Duitstalige kiescollege.

(...)

Art. 43bis

- 1°ter. zich geen kandidaat hebben gesteld bij dezelfde verkiezing in een andere Lid-Staat ;
- 2° de volle leeftijd van eenentwintig jaar hebben bereikt ;
- 3° ofwel Nederlandstalig zijn indien men zich aanmeldt voor het Nederlandse kiescollege, ofwel Franstalig indien men zich aanmeldt voor het Franse kiescollege, ofwel Duitstalig indien men zich aanmeldt voor het Duitstalige kiescollege.

(...)

Art. 43bis

Indien de informatie bedoeld in artikel 21, §7, derde lid, betreffende het verlies van het recht op kandidaatstelling van een kandidaat die onderdaan is van een andere Lid-Staat van de Europese Unie, doorgestuurd wordt naar het betrokken collegehoofdbureau en de griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers na de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen, worden volgende procedures gevolgd:

1° als deze informatie doorgestuurd wordt voor de geldigverklaring van de kiesverrichtingen bedoeld in artikel 43, kan de verkiezing van de verkozene als effectief of plaatsvervangend niet geldig verklaard worden. De Kamer van Volksvertegenwoordigers zal de zetels opnieuw verdelen en de verkozenen opnieuw aanwijzen in overeenstemming met artikel 36, tweede lid, 5°;

2° als deze informatie doorgestuurd wordt na de geldigverklaring van de verkiezingen bedoeld in artikel 43, verliest de effectieve of plaatsvervangende verkozene deze hoedanigheid in het Europese Parlement van rechtswege. (21)

(21) Toevoeging: art. 10

Art. 45

In de loop van de maand februari van het jaar tijdens hetwelk de verkiezing plaatsvindt, laat de Minister van Binnenlandse Zaken in het Belgisch Staatsblad een bericht publiceren ter attentie van de onderdanen van de andere Lid-Staten van de Europese Gemeenschap die in België verblijven, waarin ze geïnformeerd worden over de voorwaarden waaronder en de wijze waarop het actief en passief kiesrecht worden uitgeoefend.

Art. 45

In de loop van de maand februari van het jaar tijdens hetwelk de verkiezing plaatsvindt, laat de Minister van Binnenlandse Zaken in het Belgisch Staatsblad een bericht publiceren ter attentie van de onderdanen van de andere Lid-Staten *van de Europese Unie* (22) die in België verblijven, waarin ze geïnformeerd worden over de voorwaarden waaronder en de wijze waarop het actief en passief kiesrecht worden uitgeoefend.

(22) Wijziging: art. 4